

*(Акты, принятые согласно Договору об учреждении Европейского Союза/Договору об учреждении Европейского сообщества по атомной энергии, публикация которых является обязательной)*

## РЕГЛАМЕНТЫ

**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1069/2009 ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА  
от 21 октября 2009 г.,  
излагающий санитарные нормы в отношении побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, не предназначенных для потребления человеком, и отменяющий Регламент (ЕС) № 1774/2002 (Регламент по побочным продуктам животного происхождения)**

ЕВРОПЕЙСКИЙ ПАРЛАМЕНТ И СОВЕТ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА,

Принимая во внимание Договор об учреждении Европейского Союза и, в частности, Статью 152(4)(b) этого Договора,

Принимая во внимание предложение Комиссии,

Принимая во внимание мнение Социально-экономического комитета <sup>(1)</sup>,

После консультации с Комитетом регионов,

Действуя согласно процедуре, изложенной в Статье 251 Договора <sup>(2)</sup>,

Поскольку:

- (1) Побочные продукты животного происхождения, не предназначенные для потребления человеком, являются потенциальным источником риска для здоровья человека и животных. Кризисы прошлых лет, связанные со вспышками ящура, распространением трансмиссивных губкообразных энцефалопатий, таких как губкообразная энцефалопатия КРС (ГЭ КРС), и присутствием диоксинов в кормах, продемонстрировали, какие последствия может иметь ненадлежащее использование определенных побочных продуктов животного происхождения для здоровья человека и животных, безопасности пищевой и кормовой цепи, а также доверия со стороны потребителя. Кроме того, такие кризисы могут иметь и более серьезные отрицательные воздействия на общество в целом, оказывая негативное влияние на социально-экономическое положение фермеров и соответствующих промышленных секторов, а также на доверие потребителя в отношении безопасности пищевых продуктов животного происхождения. Вспышки болезней могут также иметь отрицательные последствия для окружающей среды не только в связи с возникающими проблемами уничтожения отходов, но и в отношении биологического разнообразия.
- (2) Побочные продукты животного происхождения получают в основном во время убоя животных для потребления человеком, при производстве продуктов животного происхождения, таких как молочные продукты, а также в процессе уничтожения мертвых животных и во время мероприятий по борьбе с болезнью.

---

<sup>(1)</sup> OJ C 100, 30.4.2009, p. 133.

<sup>(2)</sup> Мнение Европейского Парламента от 24 апреля 2009 г. (еще не опубликовано в Официальном журнале) и Решение Совета от 7 сентября 2009 г.

Независимо от их источника они представляют потенциальный риск для здоровья человека и животных, а также для окружающей среды. Этот риск необходимо контролировать соответствующим образом, либо направляя эти продукты для уничтожения безопасными методами, либо используя их для различных целей при строгом соблюдении условий, сводящих к минимуму предполагаемые риски для здоровья.

- (3) Уничтожение всех побочных продуктов животного происхождения не является практическим решением, так как это приведет к нерациональным затратам и рискам для окружающей среды. А граждане заинтересованы в стабильном и безопасном использовании широкого спектра побочных продуктов животного происхождения для различных целей при условии, что риски для здоровья сведены к минимуму. Целый ряд побочных продуктов животного происхождения, действительно, широко используется в важных производственных секторах, таких как фармацевтика, кормовая и кожевенная промышленность.
- (4) Новые технологии расширили возможности использования побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов во многих промышленных секторах, в частности, для генерирования энергии. Однако применение этих новых технологий может представлять риск для здоровья, который должен быть сведен к минимуму.
- (5) Санитарные нормы Сообщества относительно сбора, транспортировки, манипуляций, обработки, преобразования, переработки, хранения и размещения на рынке, распределения, использования или уничтожения побочных продуктов животного происхождения должны быть изложены в четкой и всеобъемлющей форме.
- (6) Эти общие правила должны быть соразмерны риску для здоровья человека и животных, который побочные продукты животного происхождения представляют при работе с ними на разных стадиях цепи, начиная от сбора и заканчивая использованием или уничтожением. Эти нормы должны также учитывать риски для окружающей среды, возникающие во время этих операций. Правовая база Сообщества должна включать санитарные нормы в отношении размещения на рынке, включая торговлю в рамках Европейского экономического сообщества и импорт, побочных продуктов животного происхождения, когда это уместно.
- (7) В Регламенте (ЕС) № 1774/2002 <sup>(1)</sup> Европейский парламент и Совет изложили санитарные правила Сообщества в отношении побочных продуктов животного происхождения, не предназначенных для потребления человеком. На основании научной информации и в качестве меры в соответствии с Белой книгой Комиссии от 12 января 2000 г. по безопасности пищевых продуктов в этом Регламенте были установлены правила, целью которых является защита безопасности пищевой и кормовой цепи, которые дополняют пищевое и кормовое законодательство Сообщества. Эти правила значительно улучшили уровень защиты в Сообществе от рисков, представляемых побочными продуктами животного происхождения.
- (8) В Регламенте (ЕС) № 1774/2002 введена классификация побочных продуктов животного происхождения, где они подразделены на три категории в соответствии со степенью риска. Предприниматели обязаны хранить побочные продукты

---

<sup>(1)</sup> OJ L 273, 10.10.2002, p.1.

животного происхождения различных категорий отдельно друг от друга, если они хотят использовать побочные продукты животного происхождения, которые не представляют значительного риска для здоровья человека и животных, в частности, если такие продукты произведены из материала, подходящего для потребления человеком. В этом Регламенте также вводится принцип, суть которого заключается в том, что материалы высокого риска не должны скармливаться сельскохозяйственным животным, и что материалы, полученные от животных, не должны скармливаться животным, относящимся к тем видам, от которых они были получены. Согласно этому Регламенту только материалы от животных, которые прошли ветеринарную инспекцию, могут быть включены в кормовую цепь. Кроме того, в Регламенте изложены правила в отношении стандартов переработки, которые гарантируют снижение рисков.

- (9) В соответствии со Статьей 35(2) Регламента (ЕС) № 1774/2002 Комиссия должна представить на рассмотрение в Европейский парламент и Совет отчет о мерах, принимаемых государствами-членами, для того чтобы гарантировать соответствие Регламенту. Этот отчет должен сопровождаться, при необходимости, законодательными предложениями. Отчет был представлен 21 октября 2005 г., и в нем было подчеркнуто, что должны соблюдаться принципы Регламента (ЕС) № 1774/2002. Кроме того, в нем были отмечены области, в отношении которых требовалось внесение поправок в Регламент, в частности, разъяснения в отношении применимости этих правил к конечным продуктам, связи с другими законодательными актами Сообщества и классификации определенных материалов. Данные, полученные в результате серии ознакомительно-инспекционных миссий, проведенных в государствах-членах Управлением по продовольствию и ветеринарии (FVO) в 2004 и 2005 гг., подтверждают эти заключения. В соответствии с FVO необходимы усовершенствования в отношении отслеживаемости потока побочных продуктов животного происхождения, а также эффективности и гармонизации мер государственного контроля.
- (10) Научный совет по планированию, который был заменен Европейским управлением безопасности пищевых продуктов (EFSA) в 2002 г., принял ряд мнений в отношении побочных продуктов животного происхождения. Эти мнения демонстрируют необходимость поддерживать главные принципы Регламента (ЕС) № 1774/2002; в частности, побочные продукты животного происхождения, полученные от животных, которые, как было выявлено в результате ветеринарно-санитарной инспекции, не подходят для потребления человеком, не должны быть включены в кормовую цепь. Однако эти побочные продукты животного происхождения могут быть утилизированы и использованы для производства технических или промышленных изделий при соблюдении специальных санитарно-гигиенических условий.
- (11) Заключение Председательства Совета относительно отчета Комиссии от 21 октября 2005 г., которые были приняты в декабре 2005 г., и последующие консультации со стороны Комиссии осветили тот факт, что правила, изложенные в регламенте (ЕС) № 1774/2002, должны быть усовершенствованы. Необходимо четко прописать основные цели правил, касающихся побочных продуктов животного происхождения, в частности, контроль рисков для здоровья человека и животных и защита безопасности пищевой и кормовой цепи. Положения Регламента должны обеспечивать достижение этих целей.

- (12) Правила в отношении побочных продуктов животного происхождения, изложенные в данном Регламенте, должны применяться к продуктам, которые не могут быть использованы для потребления человеком в соответствии с законодательством Сообщества, в частности, если они не соответствуют положениям закона о пищевой гигиене или если они не могут быть размещены на рынке в качестве пищевого продукта, так как они небезопасны, либо потому что вредны для здоровья, либо в связи с тем, что не подходят для потребления человеком (побочные продукты животного происхождения «по закону»). Эти правила, однако, следует также применять к побочным продуктам животного происхождения, которые соответствуют определенным правилам относительно их возможного использования для потребления человеком, или которые являются сырьем для производства продуктов для потребления человеком, даже если в конечном счете их направляют на другие цели (побочные продукты животного происхождения «по выбору»).
- (13) Кроме того, для того чтобы предотвратить риски, связанные с дикими животными, на туши или части туш таких животных, в отношении которых имеется подозрение на заражение трансмиссивной болезнью, должны распространяться правила, установленные в данном Регламенте. Это не подразумевает обязательство собирать и уничтожать туши диких животных, которые умерли или на которых ведется охота в их естественной среде обитания. При соблюдении надлежащей охотничьей практики, кишки и другие части туши диких животных могут быть уничтожены на месте безопасным способом. Такие практики для снижения рисков являются общепринятыми в государствах-членах и в некоторых случаях основаны на культурных традициях или на национальном законодательстве, которое регулирует деятельность охотников. Законодательство Сообщества, в частности, Регламент (ЕС) № 853/2004 Европейского парламента и Совета от 29 апреля 2004 г., где излагаются специальные правила гигиены для пищевых продуктов животного происхождения <sup>(2)</sup>, устанавливает правила для обработки мяса и побочных продуктов животного происхождения, полученных от диких животных. Эти правила также возлагают ответственность за предотвращение рисков на обученных лиц, таких как охотники. Принимая во внимание потенциальные риски для пищевой цепи, на побочные продукты животного происхождения, полученные от убитых диких животных, должен распространяться только этот Регламент, поскольку закон по пищевой гигиене применяется в отношении размещения на рынке мяса таких диких животных и предусматривает операции, проводимые предприятиями по работе с дикими животными. Кроме того, на побочные продукты животного происхождения для изготовления трофеев диких животных должны распространяться положения данного Регламента, для того чтобы предотвратить риски для здоровья, связанные с такими побочными продуктами.
- (14) Правила, установленные в данном Регламенте, должны применяться к побочным продуктам животного происхождения, полученным от водных животных, за исключением материала с судов, действующих в соответствии с законом Сообщества о пищевой гигиене. Однако должны быть приняты меры, соразмерные риску, в отношении манипуляций и уничтожения материала, получаемого на борту рыболовных судов в результате потрошения рыбы, на котором наблюдаются признаки заболевания. Такие меры для применения данного Регламента должны быть приняты на основании оценки риска, проводимой соответствующим научным учреждением с учетом имеющихся доказательств относительно эффективности

---

<sup>(2)</sup> OJ L 139, 30.4.2004, p. 55.

определенных мер для борьбы с распространением болезней, передающихся человеку, в частности определенных паразитов.

- (15) В связи с ограниченными рисками, связанными с материалами, используемыми в качестве сырья для кормов для непродуктивных животных на фермах или поставляемыми пищевыми предприятиями конечному потребителю, на определенную деятельность, связанную с таким сырьем для кормов для непродуктивных животных, не должны распространяться правила, установленные в данном Регламенте.
- (16) Уместно было бы разъяснить в данном Регламенте, какие животные относятся к непродуктивным животным, чтобы побочные продукты, полученные от таких животных, не использовались в кормах для сельскохозяйственных животных. В частности, животные, содержащиеся для других целей кроме животноводческих, например, в качестве компаньона, должны относиться к непродуктивным животным.
- (17) Для согласованности законодательства Сообщества некоторые определения, установленные в Регламенте (ЕС) № 999/2001 Европейского парламента и Совета от 22 мая 2001 г., излагающем правила для профилактики, контроля и искоренения определенных трансмиссивных губкообразных энцефалопатий <sup>(1)</sup>, и в Директиве 2008/98/ЕС Европейского парламента и Совета от 19 ноября 2008 г. по отходам <sup>(2)</sup>, должны применяться в данном Регламенте. Необходимо разъяснить ссылку на Директиву Совета 86/609/ЕЕС от 24 ноября 1986 г. по сближению законов, нормативов и административных положений государств-членов в отношении защиты животных, используемых для экспериментальных и других научных целей <sup>(3)</sup>.
- (18) Для согласованности законодательства Сообщества определение «водное животное», установленное в Директиве Совета 2006/88/ЕС от 24 октября 2006 г. по ветеринарно-санитарным требованиям для животных аквакультуры и продуктов из них, а также по профилактике и контролю определенных болезней водных животных <sup>(4)</sup>, должно применяться в данном Регламенте. В то же время к водным беспозвоночным, на которых это определение не распространяется и которые не представляют риска передачи болезни, должны применяться такие же требования, как и к водным животным.
- (19) Директива Совета 1999/31/ЕС от 26 апреля 1999 г. о свалке отходов <sup>(5)</sup> устанавливает условия для выдачи разрешения на вывоз на свалку. Данный Регламент должен предусматривать уничтожение побочных продуктов животного происхождения на свалках, для которых было выдано подобное разрешение.
- (20) Основная ответственность за проведение операций в соответствии с данным Регламентом, должна быть возложена на предпринимателей. Вместе с этим заинтересованность общества в профилактике рисков для здоровья человека и животных требует наличия системы сбора и уничтожения, чтобы гарантировать безопасное использование или безопасное уничтожение побочных продуктов

---

<sup>(1)</sup> OJ L 147, 31.5.2001, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 312, 22.11.2008, p. 3.

<sup>(3)</sup> OJ L 358, 18.12.1986, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 328, 24.11.2006, p. 14.

<sup>(5)</sup> OJ L 182, 16.7.1999, p. 1.

животного происхождения, которые не могут быть использованы или которые не используются по экономическим соображениям. Объем системы сбора и уничтожения должен учитывать фактическое количество побочных продуктов животного происхождения, которые накапливаются в конкретном государстве-члене. Она также должна отражать, с точки зрения предосторожности, необходимость в расширенных возможностях для уничтожения отходов в случае крупных вспышек трансмиссивных болезней или временных технических сбоев на существующих установках по уничтожению отходов. Государства-члены должны иметь разрешение сотрудничать друг с другом и третьими странами при условии соблюдения целей данного Регламента.

- (21) Важно определить исходную точку в жизненном цикле побочных продуктов животного происхождения, начиная с которой должны применяться требования данного Регламента. Как только продукт становится побочным продуктом животного происхождения, он не должен заново включаться в пищевую цепь. Особые обстоятельства требуют манипуляций с определенными сырьевыми материалами, такими как шкуры, работа с которыми ведется на предприятиях или заводах, входящих, одновременно, в состав пищевой цепи и цепи побочных продуктов животного происхождения. В этих случаях необходимо принять соответствующие меры посредством разделения, чтобы снизить потенциальные риски для пищевой цепи, которые могут возникнуть в результате перекрестной контаминации. Для других предприятий следует определить условия на основании риска, чтобы не допустить перекрестной контаминации, в частности, посредством разделения пищевой цепи и цепи побочных продуктов животного происхождения.
- (22) Для юридической определенности и надлежащего контроля потенциальных рисков необходимо определить конечную точку технологической цепи для продуктов, которые более не имеют непосредственного значения для безопасности кормовой цепи. В отношении определенных продуктов, контролируемых в соответствии с законодательством Сообщества, конечная точка должна быть определена на стадии производства. Продукты, достигшие этой конечной точки, должны быть освобождены от контроля согласно данному Регламенту. В частности, продукты, прошедшие конечную точку, могут быть размещены на рынке без ограничения в соответствии с данным Регламентом, а также манипуляции с ними и их транспортировка могут осуществляться предпринимателями, которые не были утверждены или зарегистрированы согласно данному Регламенту.
- (23) Однако должна быть возможность изменять конечную точку, в частности, в случае возникновения новых рисков. Регламент (ЕС) № 1774/2002 освобождает некоторые продукты, а именно, гуано, некоторые виды шкур, к которым применялись определенные виды обработки, например, дубление, а также определенные охотничьи трофеи, от его требований. Подобные исключения должны быть предусмотрены в имплементирующих мерах, которые должны быть приняты согласно данному Регламенту, для продуктов, таких как продукты переработки масел и конечные продукты, являющиеся результатом производства биодизеля, при соответствующих условиях.
- (24) Для того чтобы гарантировать высокий уровень защиты здоровья человека и животных, государства-члены должны продолжать принимать необходимые меры, чтобы не допускать отправки побочных продуктов животного происхождения из зон ограничения или предприятий, в частности, в случае вспышки болезни, включенной в список в Директиве Совета 92/119/ЕЕС от 17 декабря 1992 г.,

вводящей общие меры Сообщества для борьбы с определенными болезнями животных и специальные меры в отношении везикулярной болезни свиней <sup>(1)</sup>).

- (25) Операции с побочными продуктами животного происхождения, которые представляют определенную степень риска для здоровья человека и животных, должны проводиться только на предприятиях или заводах, которые были заранее утверждены для подобного рода деятельности компетентным органом. Это условие должно применяться, в частности, к перерабатывающим предприятиям или заводам, или к другим предприятиям, которые проводят манипуляции или хранят побочные продукты животного происхождения, имеющие непосредственное отношение к безопасности кормовой цепи. Работа с побочными продуктами животного происхождения, относящимися к более, чем одной категории, может осуществляться на одном предприятии или заводе при условии отсутствия перекрестной контаминации. Также необходимо разрешить вносить поправки в эти условия, если количество материала для уничтожения и переработки увеличивается в связи с крупной вспышкой болезни, при условии наличия гарантий, что временное использование в соответствии с такими измененными условиями не ведет к распространению рисков заболевания.
- (26) Однако подобные разрешения не должны быть обязательными для предприятий или заводов, которые перерабатывают или проводят манипуляции с определенными безопасными материалами, такими как продукты, перерабатываемые до такой степени, что они более не представляют риска для здоровья человека и животных. Такие предприятия или заводы должны быть зарегистрированы, чтобы была возможность осуществлять меры государственного контроля в отношении потока материала и обеспечивать их отслеживаемость. Это требование по регистрации должно применяться также в отношении предпринимателей, которые перевозят побочные продукты животного происхождения или производные продукты, за исключением случаев, когда на них более не распространяется контроль, так как была определена конечная точка в цепи.
- (27) Предприятия или заводы должны получать разрешение после представления информации в компетентный орган и после визита, проводимого на месте, в ходе которого демонстрируется, что требования данного Регламента к инфраструктуре и оборудованию предприятия или завода соблюдены, чтобы любые риски для здоровья человека и животных, связанные с применяемым процессом, могли быть сдержаны надлежащим образом. Должна быть возможность выдавать условные разрешения, чтобы позволить предпринимателям исправить недостатки, прежде чем предприятие или завод получит окончательное разрешение.
- (28) Предприятия или заводы, на которых операции уже были утверждены в соответствии с законом Сообщества по пищевой гигиене, не обязаны получать разрешение или регистрацию в соответствии с данным Регламентом, так как разрешения или регистрация согласно этому закону Сообщества уже учитывают цели и задачи данного Регламента. Однако предприятия или заводы, которые получили разрешение или были зарегистрированы в соответствии с законом о гигиене, обязаны соответствовать требованиям данного Регламента и подвергаться государственному контролю, проводимому в целях проверки соответствия требованиям данного Регламента.

---

<sup>(1)</sup> OJ L 62, 15.3.1993, p. 69.

- (29) Побочные продукты животного происхождения и производные продукты следует классифицировать по трем категориям, которые должны отражать степень риска, которую они представляют для здоровья человека и животных, на основании оценки риска. Тогда как побочные продукты животного происхождения и производные продукты, представляющие высокую степень риска, должны использоваться только в целях, не имеющих отношения к кормовой цепи, их применение, представляющее низкую степень риска, должно быть разрешено при условии безопасности.
- (30) Достижения в науке и технологии могут привести к разработке процессов, которые исключают или сводят к минимуму риски для здоровья человека или животных. Необходимо разрешить внесение поправок в списки побочных продуктов животного происхождения, указанные в данном Регламенте, для того чтобы учитывать эти достижения. До внесения таких поправок и в соответствии с основными принципами законодательства Сообщества, направленными на обеспечение высокого уровня защиты здоровья человека и животных, должна быть проведена оценка риска соответствующим научным учреждением, таким как EFSA, Европейским агентством по лекарственным средствам или Научным комитетом по потребительским товарам, в зависимости от типа побочных продуктов животного происхождения, в отношении которого необходимо провести оценку риска. Однако необходимо ясно представлять, что после смешивания побочных продуктов животного происхождения, относящихся к разным категориям, эта смесь должна обрабатываться в соответствии со стандартами, изложенными для состава смеси, относящегося к самой высокой категории риска.
- (31) В связи с высоким риском для здоровья человека и животных побочные продукты животного происхождения, вызывающие риск трансмиссивной губкообразной энцефалопатии (ТГЭ), не должны, в частности, использоваться для кормов. Это ограничение должно также распространяться на диких животных, которые могут переносить инфекционные болезни. Ограничение на скармливание побочных продуктов животного происхождения, представляющих риск ТГЭ, должно быть без ущерба для правил скармливания, изложенных в Регламенте (ЕС) № 999/2001.
- (32) Побочные продукты животного происхождения, полученные от животных, используемых для экспериментов, как указано в Директиве 86/609/ЕЕС, должны также быть исключены из использования в кормах в связи с потенциальными рисками, связанными с этими побочными продуктами животного происхождения. Однако государства-члены могут разрешить применение побочных продуктов животного происхождения, полученных от животных, которые использовались для экспериментов для тестирования новых кормовых добавок, в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1831/2003 Европейского парламента и Совета от 22 сентября 2003 г. по добавкам, предназначенным для кормления животных <sup>(1)</sup>.
- (33) Использование определенных веществ и продуктов является незаконным согласно Регламенту Совета (ЕЕС) № 2377/90 от 26 июня 1990 г., излагающему процедуру Сообщества для определения максимальных уровней остатков ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах животного происхождения <sup>(2)</sup> и Директиве Совета 96/22/ЕС от 29 апреля 1996 г. о запрете на использование в животноводстве определенных веществ, имеющих гормональное или

---

<sup>(1)</sup> OJ L 268, 18.10.2003, p. 29.

<sup>(2)</sup> OJ L 224, 18.8.1990, p. 1.



тиростатическое действие, а также  $\beta$  агонистов <sup>(3)</sup>). Кроме того, Директива Совета 96/23/ЕС от 29 апреля 1996 г. о мерах мониторинга определенных веществ и их остатков у живых животных и в продуктах животноводства <sup>(4)</sup> устанавливает дополнительные правила мониторинга определенных веществ и их остатков у живых животных и в продуктах животноводства. Директива 96/23/ЕС также устанавливает правила, которые применяются, в случае если было установлено наличие остатков разрешенных веществ или контаминантов, превышающее определенные допустимые уровни. Для того чтобы гарантировать согласованность законодательства Сообщества, продукты животного происхождения, в которых выявлены вещества с нарушением Регламента (ЕЕС) № 2377/90 и Директив 96/22/ЕС и 96/23/ЕС, следует классифицировать как материал Категории 1 или Категории 2, в зависимости от ситуации, учитывая риск, который они представляют для пищевой и кормовой цепи.

- (34) Что касается навоза и содержимого желудочно-кишечного тракта, их нет необходимости уничтожать при условии, что надлежащая обработка гарантирует, что их применение на почве не способствует передачи болезней. Побочные продукты животного происхождения, полученные от животных, которые умирают на ферме, или животных, убитых с целью искоренения болезней, не следует использовать в кормовой цепи. Это ограничение должно также распространяться на импортируемые побочные продукты животного происхождения, которые поступают в Сообщество, если они не соответствуют законодательству Сообщества после проведения инспекции на пограничном посту Сообщества, и на продукты, которые, как было выявлено в ходе проверок, проводимых в рамках Сообщества, не соответствуют установленным требованиям. Несоответствие Директиве 2000/13/ЕС Европейского парламента и Совета от 20 марта 2000 г. о сближении законов государств-членов, относящихся к этикетированию, презентации и рекламе пищевых продуктов <sup>(5)</sup>, и Регламенту (ЕС) № 767/2009 Европейского парламента и Совета от 13 июля 2009 г. о размещении на рынке и использовании кормов <sup>(6)</sup>, не должно приводить к исключению из кормовой цепи продуктов, представленных для пограничной инспекции.
- (35) Начиная с даты вступления в силу Регламента (ЕС) № 1774/2002, классификация определенных побочных продуктов животного происхождения по умолчанию как материал Категории 2 значительно ограничивает их возможное использование, хотя это не всегда может быть соразмерно с предполагаемыми рисками. Соответственно, эти побочные продукты животного происхождения следует перевести в Категорию 3, чтобы они могли быть использованы для определенных кормовых целей. Что касается всех других побочных продуктов животного происхождения, которые не включены ни в одну из трех категорий, их следует по умолчанию классифицировать как материал Категории 2 в целях предосторожности, в частности, чтобы закрепить исключение такого материала из кормовой цепи для сельскохозяйственных животных кроме пушных зверей.

Другие законодательные акты, которые вступили в силу после принятия Регламента (ЕС) № 178/2002 Европейского парламента и Совета от 28 января 2002 г., излагающего основные принципы и требования пищевого закона, учреждающего Европейское управление по безопасности пищевых продуктов и излагающего

---

<sup>(3)</sup> OJ L 125, 23.5.1996, p. 3.

<sup>(4)</sup> OJ L 125, 23.5.1996, p. 10

<sup>(5)</sup> OJ L 109, 6.5.2000, p. 29.

<sup>(6)</sup> OJ L 229, 1.9.2009, p. 1.

процедуры в области безопасности пищевых продуктов <sup>(7)</sup>, а именно, Регламент (ЕС) № 852/2004 Европейского парламента и Совета от 29 апреля 2004 г. по гигиене пищевых продуктов <sup>(8)</sup>, Регламент (ЕС) 853/2004 и Регламент (ЕС) № 183/2005 Европейского парламента и Совета от 12 января 2005 г., устанавливающий требования к гигиене кормов <sup>(9)</sup>, дополняемые Регламентом (ЕС) № 1774/2002, возлагают главное обязательство по соблюдению соответствия с законодательством Сообщества, направленным на защиту здоровья человека и животных, на пищевые и кормовые предприятия. Согласно этим законодательным актам, предприниматели, осуществляющие деятельность в соответствии с этим Регламентом, должны нести основную ответственность за обеспечение соответствия с данным Регламентом. Это обязательство должно быть дополнительно разъяснено и уточнено в отношении средств обеспечения отслеживаемости, например, отдельный сбор и движение побочных продуктов животного происхождения. Установленные системы обеспечения отслеживаемости для продуктов, циркулирующих исключительно на национальном уровне, другими способами должны продолжать функционировать, если они предоставляют соответствующую информацию. Следует прилагать все усилия для стимулирования использования электронных и других средств документации, которые не включают бумажную учетно-регистрационную документацию, при условии, что они гарантируют полную отслеживаемость.

- (37) Необходима система внутренних проверок для обеспечения выполнения требований данного Регламента внутри предприятия или завода. Во время проведения государственного контроля компетентные органы должны принимать во внимание эффективность внутренних проверок. На некоторых предприятиях или заводах внутренние проверки следует проводить с помощью системы, основанной на принципах анализа опасностей и критических контрольных точек (НАССР). В основу принципов НАССР должен быть положен опыт их применения в рамках законодательства Сообщества по гигиене продуктов питания и кормов. В этом отношении полезным инструментом для облегчения применения принципов НАССР на практике и других аспектов данного Регламента могут служить национальные руководства по надлежащей практике.
- (38) Побочные продукты животного происхождения следует использовать только при условии минимизирования рисков для здоровья людей и животных в процессе их переработки и при размещении на рынке производных продуктов, изготовленных на основе побочных продуктов животного происхождения. При отсутствии такой возможности побочные продукты животного происхождения следует уничтожать в безопасных условиях. Следует разъяснить в соответствии с другим законодательством Сообщества имеющиеся возможности для использования побочных продуктов животного происхождения различных категорий. В целом, должны иметься возможности как для категорий более высокого риска, так и для категорий более низкого риска, кроме тех случаев, когда в отношении риска, который представляют определенные побочные продукты животного происхождения, применяются особые принципы.
- (39) Уничтожение побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов должно производиться в соответствии с природоохранным законодательством в отношении вывоза отходов на свалку или инсинерации отходов. В целях обеспечения соответствия инсинерация должна производиться в

---

<sup>(7)</sup> OJ L 31, 1.2.2002, p. 1.

<sup>(8)</sup> OJ L 139, 30.4.2004, p. 1.

<sup>(9)</sup> OJ L 35, 8.2.2005, p. 1.

соответствии с положениями Директивы 2000/76/ЕС Европейского парламента и Совета от 4 декабря 2000 г. по инсинерации отходов<sup>(1)</sup>. Совместная инсинерация отходов – в виде либо операции по утилизации, либо операции по уничтожению – производится при соблюдении таких же условий относительно получения разрешения и проведения самой операции, что и условия инсинерации отходов, в частности, в том, что касается предельных показателей выбросов в атмосферу, сброса сточных вод и остатков, требований к контролю мониторингу и измерениям. Следовательно, следует разрешить прямую совместную инсинерацию, без предварительной обработки, всех трех категорий материалов. Кроме того, следует принять специальные положения по выдаче разрешений мусоросжигательным заводам малой и большой производительности.

- (40) Следует разрешить использование побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов в качестве топлива в процессе сжигания, и это не должно считаться операцией по уничтожению отходов. Однако такое использование должно производиться в условиях, обеспечивающих защиту здоровья людей и животных, а также соблюдение соответствующих природоохранных норм.
- (41) Данный Регламент должен предусматривать возможность установления параметров для методов переработки в отношении времени, температуры и давления для побочных продуктов животного происхождения, в частности, для методов, указанных в настоящее время как методы 2 – 7 согласно Регламенту (ЕС) № 1774/2002.
- (42) Раковины раковинных моллюсков и ракообразных, из которых были удалены мягкие ткани или мясо, должны быть исключены из сферы действия данного Регламента. Учитывая наличие в Сообществе различных практик в отношении удаления таких мягких тканей или мяса из раковин, следует предусмотреть возможность использования раковин, из которых полностью удалены мягкие ткани или мясо при условии, что такое использование не представляет риска для здоровья людей и животных. Национальные руководства по надлежащей практике могут помочь в распространении знаний о надлежащих условиях, при которых было бы возможным такое использование.
- (43) Учитывая ограниченный риск, который представляют такие продукты для здоровья людей и животных, компетентные органы должны иметь возможность выдавать разрешение на приготовление и внесение в землю биодинамических препаратов на основе материалов Категории 2 и Категории 3, как указано в Регламенте Совета (ЕС) № 834/2007 от 28 июня 2007 по органическому производству и маркировке органических продуктов<sup>(2)</sup>.
- (44) В настоящее время разрабатываются новые технологии, предлагающие более выгодные способы получения энергии на основе побочных продуктов животного происхождения или обеспечивающие безопасное уничтожение таких продуктов. Безопасное уничтожение может производиться при использовании комбинации методов для безопасной изоляции побочных продуктов животного происхождения на месте с установленными методами уничтожения и посредством комбинирования санкционированных параметров переработки с новыми стандартами, которые прошли оценку с благоприятным результатом. Такие технологии с тем, чтобы учитывать соответствующий прогресс в науке и технологиях, должны быть

---

<sup>(1)</sup> OJ L 332 28.12.2000, p. 91.

<sup>(2)</sup> OJ L 189, 20.7.2007, p. 1.

разрешены в качестве альтернативных методов для уничтожения или использования побочных продуктов животного происхождения по всему Сообществу. Если технологический процесс был разработан отдельным лицом, заявка, проверенная компетентным органом, до выдачи такого разрешения должна быть изучена Европейским управлением безопасности пищевых продуктов (EFSA) в целях гарантии проведения оценки потенциала снижения риска в ходе данного процесса и соблюдения прав отдельных лиц, включая конфиденциальность бизнес-информации. Следует принять стандартную форму для заявки в качестве рекомендаций для заявителей. Поскольку данный документ является лишь примерным, его следует утвердить в соответствии с процедурой консультаций в сотрудничестве с EFSA.

- (45) Целесообразно разъяснить требования, применяемые к процедуре размещения на рынке побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, предназначенных для использования в качестве корма, и органических удобрений и почвоулучшителей, для обеспечения защиты пищевой и кормовой цепи. Только материал Категории 3 следует использовать для скармливания сельскохозяйственным животным, кроме пушных животных. Удобрения, произведенные на основе побочных продуктов животного происхождения, могут оказывать негативное влияние на безопасность кормовой и пищевой цепи. Если они изготовлены из мясокостной муки, полученной из материала Категории 2, или из переработанного белка животного происхождения, для недопущения их прямого использования в качестве кормов, следует добавлять какой-либо компонент, такой как неорганическое или неусвояемое вещество. Не следует требовать такого смешивания, если состав или упаковка продуктов, в частности, продуктов, предназначенных для использования конечным потребителем, не допускает неправильного использования данного продукта в качестве корма. При определении компонентов следует учитывать различные обстоятельства относительно климата и почвы и цели использования определенных удобрений.
- (46) Регламент (ЕС) № 1523/2007 Европейского парламента и Совета от 11 декабря 2007 г., запрещающий размещение на рынке и импорт в или экспорт из Сообщества меха кошек и собак и продуктов, содержащих такой мех<sup>(1)</sup>, вводит общий запрет на размещение на рынке, а также импорт и экспорт кошачьего и собачьего меха и продуктов, содержащих такой мех. Однако данный запрет не должен оказывать негативное влияние на обязательства согласно данному Регламенту по уничтожению побочных продуктов животного происхождения от кошек и собак, включая мех.
- (47) В ходе развития научно-исследовательской деятельности и творческой деятельности может потребоваться использование побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов всех категорий, иногда в количествах ниже масштабов, используемых в торговле. В целях содействия импорту и использованию таких побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов компетентные органы должны иметь возможность устанавливать условия для проведения таких операций в каждом отдельном случае. Следует определить гармонизированные условия для тех случаев, когда необходимы действия на уровне Сообщества.

---

<sup>(1)</sup> OJ L 343 27.12.2007, p. 1.

- (48) В Регламенте (ЕС) № 1774/2002 содержатся подробные положения, которые позволяют посредством права частичной отмены, использовать материалы Категории 2 и Категории 3 в качестве корма для зоопарковых животных. Подобные положения следует изложить и в данном Регламенте и следует разрешить скармливание определенного материала Категории 1 и дополнить данные положения возможностью устанавливать подробные правила для контроля возможных рисков, возникающих для здоровья людей и животных.
- (49) Регламент (ЕС) № 1774/2002 позволяет скармливать материал Категории 1 исчезающим или охраняемым видам птиц - падальщиков и другим видам животных, живущим в естественной среде обитания, для сохранения биологического разнообразия. В рамках данного Реглаamenta в соответствии с условиями, установленными для предотвращения распространения болезней, следует сохранить разрешение на применение подобной практики скармливания для обеспечения адекватного способа для сохранения таких видов. В то же время в имплементирующих мерах должны быть определены санитарные условия, разрешающие использование такого материала Категории 1 в качестве корма в системах экстенсивного выпаса и для скармливания другим видам плотоядных, таких как медведи и волки. Важно, чтобы в таких санитарных условиях учитывались естественные структуры потребления указанных видов животных, а также цели Сообщества по сохранению биологического разнообразия, как указано в коммюнике Комиссии от 22 мая 2006 г., озаглавленном следующим образом: «Остановить утрату биологического разнообразия к 2010 и далее».
- (50) В особых условиях, например, в отдаленных районах, или в ситуациях борьбы с болезнью, требующих срочного уничтожения умерщвленных животных, в качестве меры по контролю вспышки серьезной трансмиссивной болезни, может быть оправдано захоронение и сжигание на костре побочных продуктов животного происхождения, в частности, павших животных. В частности, в особых случаях следует разрешить проведение уничтожения на местах, поскольку имеющиеся мощности по переработке или мощность имеющегося инсинератора в регионе или государстве-члене могут в противном случае служить сдерживающим фактором при борьбе с болезнью.
- (51) Настоящее право частичной отмены положений, касающееся захоронения и сжигания на костре побочных продуктов животного происхождения, следует распространить на сферы, где доступ персонала по сбору материала практически невозможен или представляет риск для него. Опыт, полученный в ходе применения Реглаamenta (ЕС) № 1174/2002 и в ходе природных бедствий, таких как лесные пожары и наводнения, в определенных государствах-членах, показывает, что в исключительных обстоятельствах может быть оправданным уничтожение посредством захоронения или сжигания на костре на местах для того, чтобы гарантировать незамедлительное уничтожение животных и не допустить распространения ассоциированных с болезнью рисков. Исходя из опыта, приобретенного при выполнении Реглаamenta (ЕС) № 999/2001, следует ограничить общий размер отдаленных районов в государстве-члене с тем, чтобы гарантировать выполнение общего обязательства по наличию и работе надлежащей системы уничтожения, которая соответствует правилам, изложенным в данном Регламенте.
- (52) Определенным предприятиям или заводам, которые работают лишь с небольшими количествами побочных продуктов животного происхождения, следует разрешить уничтожать такие побочные продукты способами, отличными от способов для

уничтожения в соответствии с данным Регламентом, под государственным надзором. Однако критерии для определения таких исключительных обстоятельств следует установить на уровне Сообщества с тем, чтобы гарантировать их единообразное применение исходя из фактической ситуации в отдельных отраслях и наличия других систем уничтожения в определенных государствах-членах.

- (53) Следует подробно изложить возможные причины действий, которые компетентные органы могут предпринять при осуществлении государственного контроля, для обеспечения правовой определенности, в частности, в отношении временного приостановления или долговременного запрета деятельности или введения требований для обеспечения надлежащего выполнения данного Регламента. Данный государственный контроль должен проводиться в рамках многолетних планов контроля согласно Регламенту (ЕС) № 882/2004 Европейского парламента и Совета от 29 апреля 2004 г. по мерам государственного контроля, осуществляемым для гарантирования подтверждения соответствия кормовому и пищевому законодательству, ветеринарно-санитарным правилам и правилам по обеспечению благополучия животных<sup>(1)</sup>.
- (54) В целях обеспечения возможности для государств-членов контролировать количество материала, который ввозится на их территорию для уничтожения, компетентный орган должен разрешить поступление такого материала на свою территорию.
- (55) В целях обеспечения контроля возможных рисков может применяться стерилизация под давлением, и могут налагаться дополнительные условия при транспортировке. В целях обеспечения отслеживаемости и сотрудничества между компетентными органами государств-членов, контролирующими отправку побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов, для предоставления информации по отправке материалов Категории 1 и Категории 2 и мясокостной муки или животного жира, полученного из материалов Категории 1 и Категории 2, и переработанного животного белка, полученного из материала Категории 3, следует использовать систему TRACES (контроль и экспертиза в торговле), внедренную Решением Комиссии 2004/292/ЕС<sup>(2)</sup>. Для материалов, обычно высылаемых в небольших количествах для научных исследований, образовательных, профессиональных или диагностических целей, следует установить особые условия для упрощения перемещения таких материалов внутри Сообщества. При особых обстоятельствах следует разрешить заключение двусторонних соглашений между государствами-членами, имеющими общие границы, облегчающих контроль за перемещаемыми материалами.
- (56) Для упрощения транспортировки партий грузов через третьи страны, которые являются соседними для нескольких государств-членов, следует установить особый порядок для отправки партий грузов с территории одного государства-члена на территорию другого государства-члена через территорию третьей страны в целях гарантирования того, что, в частности, партии грузов, снова ввозимые на территорию Сообщества, подлежат ветеринарным проверкам в соответствии с Директивой Совета 89/662/ЕЕС от 11 декабря 1989 г. относительно ветеринарных проверок при торговле внутри Сообщества с учетом завершения формирования внутреннего рынка<sup>(3)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> OJ L 165 30.4.2004, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 94, 31.3.2004, p. 63.

<sup>(3)</sup> OJ L 395, 30.12.1989, p. 13.

- (57) Для обеспечения согласованности законодательства Сообщества необходимо разъяснить связь между правилами, изложенными в данном Регламенте, и законодательством Сообщества по отходам. А именно, следует обеспечить сообразность с запретами на экспорт отходов, установленными в Регламенте (ЕС) № 1013/2006 Европейского парламента и Совета от 14 июня 2006 г. по отправкам отходов <sup>(4)</sup>. В целях недопущения потенциально вредного воздействия на окружающую среду экспорт побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, предназначенных для уничтожения посредством инсинерации или вывоза на свалку, должен быть запрещен. Не следует также допускать экспорта побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, когда экспорт производится с целью использования их на заводах по производству биогаза и по компостированию отходов, в третьи страны, которые не являются членами Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), чтобы предотвратить потенциально неблагоприятное воздействие на окружающую среду и не допустить возникновения рисков для здоровья людей и животных. При применении положений по частичной отмене запрета на экспорт Комиссия обязана в своих решениях полной мере соблюдать Базельскую конвенцию о контроле за трансграничными перевозками опасных отходов и их уничтожением, согласно заключению, представленному от имени Комиссии в Решении Совета 93/98/ЕЕС<sup>(5)</sup>, и поправки в данную конвенцию, изложенные в Решении III/1 Конференции сторон, как утверждено, от имени Сообщества, Решением Совета 97/640/ЕЕС <sup>(6)</sup>, и внедренные Регламентом (ЕС) № 1013/2006.
- (58) Кроме того, следует гарантировать, что импорт, экспорт или отправка из одного государства-члена в другое побочных продуктов животного происхождения, смешанных с или контаминированных опасными отходами, как перечислено в Решении Комиссии 2000/532/ЕС от 3 мая 2000 г., заменяющем Решение 94/3/ЕС, устанавливающее список отходов согласно Статье 1(а) Директивы Совета 75/442/ЕЕС по отходам, и в Решении Совета 94/904/ЕС, устанавливающем список опасных отходов согласно Статье 1(4) Директивы Совета 91/689/ЕЕС по опасным отходам <sup>(7)</sup>, производиться только в соответствии с положениями Регламента (ЕС) №1013/2006. Необходимо также установить правила относительно отправки такого материала в пределах одного государства-члена.
- (59) Комиссия должна быть способна проводить контроль в государствах-членах. Контроль со стороны Сообщества в третьих странах должен проводиться в соответствии с Регламентом (ЕС) № 882/2004.
- (60) Импорт побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов в Сообщество и транзит таких материалов должен производиться в соответствии с правилами, которые, как минимум, имеют такую же степень строгости, что и правила, применяемые внутри Сообщества. Альтернативно, правила, применяемые к побочным продуктам животного происхождения и производным продуктам в третьих странах, могут быть признаны эквивалентными правилам, изложенным в законодательстве Сообщества. Ввиду потенциального риска, ассоциированного с продуктами, которые предназначены для использования вне пищевой цепи, к таким продуктам должен применяться упрощенный набор правил импорта.

---

<sup>(4)</sup> OJ L 190, 12.7.2006, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ L 39, 16.2.1993, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ L 272, 4.10.1997, p. 45.

<sup>(7)</sup> OJ L 226, 6.9.2000, p. 3.

- (61) Законодательство Сообщества по изготовлению производных продуктов, предназначенных для использования в качестве косметических препаратов, лекарственных препаратов или медицинских средств, включает всеобъемлющую систему основных принципов размещения на рынке таких продуктов: Директива Совета 76/68/ЕЕС от 27 июля 1976 по сближению законодательства государств-членов относительно косметических препаратов<sup>(1)</sup>, Директива 2001/83/ЕС Европейского парламента и Совета от 6 ноября 2001 г. по своду требований Сообщества к лекарственным препаратам, используемым для человека<sup>(2)</sup>, Директива 2001/82/ЕС Европейского парламента и Совета от 6 ноября 2001 г. по своду требований Сообщества к ветеринарным лекарственным препаратам<sup>(3)</sup>, Директива Совета 90/385/ЕЕС от 20 июня 1990 г. по сближению законов государств-членов относительно активных имплантируемых медицинских средств<sup>(4)</sup>, Директива Совета 93/42/ЕЕС от 14 июня 1993 г. относительно медицинских средств<sup>(5)</sup> и Директива 98/79/ЕС Европейского парламента и Совета от 27 октября 1998 г. по медицинским средствам для диагностики *in vitro*<sup>(6)</sup> (специальные Директивы). Однако специальные Директивы по косметическим препаратам и медицинским средствам не предусматривают защиту от рисков для здоровья животных. В таких случаях в отношении таких рисков следует применять данный Регламент и следует предусмотреть возможность прибегать к мерам предосторожности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 178/2002.
- (62) На побочные продукты животного происхождения и производные продукты, поставляемые в качестве материала или ингредиентов для изготовления таких производных продуктов, должны также распространяться требования специальных Директив, поскольку в них установлены правила, контролирующие риски для здоровья людей и животных. Эти специальные Директивы уже регламентируют исходный материал животного происхождения, который можно использовать для изготовления упомянутых производных продуктов, и устанавливают определенные условия для обеспечения защиты здоровья людей и животных. В частности, Директива 76/768/ЕЕС исключает использование материалов Категории 1 и Категории 2, в качестве части состава косметического препарата, и обязывает изготовителей применять надлежащие практики производства, Директива Комиссии 2003/32/ЕС<sup>(7)</sup> вводит подробные спецификации в отношении медицинских средств, изготовленных с использованием тканей животного происхождения.
- (63) Однако, в тех случаях, когда такие условия еще не определены в специальных Директивах, или они не покрывают определенных рисков для здоровья людей и животных, следует применять данный Регламент, и следует предусмотреть возможность прибегать к мерам предосторожности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 178/2002.
- (64) Определенные производные продукты не поступают в кормовую цепь и не вносятся в землю, на которой пасутся сельскохозяйственные животные или производится скашивание травы на корм. Такие производные продукты включают продукты для

---

(1) OJ L 262, 27.9.1976, p. 169.

(2) OJ L 311, 28.11.2001, p. 67.

(3) OJ L 311, 28.11.2001, p. 1.

(4) OJ L 189, 20.7.1990, p. 17.

(5) OJ L 169, 12.7.1993, p. 1.

(6) OJ L 331, 7.12.1998, p. 1.

(7) OJ L 105, 26.4.2003, p. 18.



технического использования, такие как обработанные шкуры для производства кожи, переработанная шерсть для текстильной отрасли, костные продукты для клея и переработанный материал, предназначенный для корма для непродуктивных животных. Предпринимателям следует разрешить размещение таких продуктов на рынке при условии, что они либо получены из сырья, которое не требует обработки, либо обработка или конечное использование обработанного материала гарантирует адекватный контроль риска.

- (65) В ряде государств-членов были выявлены определенные случаи несоблюдения правил, изложенных в Регламенте (ЕС) № 1774/2002. Следовательно, кроме строгого соблюдения этих правил необходимы уголовные и другие санкции к предпринимателям, которые не выполняют этих правил. Поэтому, необходимо, чтобы государства-члены установили правила по наказаниям, применяемым к нарушителям данного Регламента.
- (66) Поскольку задача данного Регламента, а именно установить санитарные и ветеринарно-санитарные правила для побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов для защиты от и минимизации рисков для здоровья людей и животных, ассоциированных с данными продуктами, и, в частности, для защиты безопасности пищевой и кормовой цепи, не может быть выполнена в достаточной мере самими государствами-членами и, ввиду этого, может быть лучше выполнена на уровне Сообщества, Сообщество может принять меры в соответствии с принципом subsidiarity, как установлено в Статье 5 Договора. В соответствии с принципом пропорциональности, как установлено в указанной Статье, данный Регламент не должен выходить за пределы необходимого для достижения указанной задачи.
- (67) Для повышения юридической определенности и в свете общей задачи Сообщества по упрощению законодательства Сообщества в данном Регламенте должна быть изложена согласованная концепция правил с учетом правил, изложенных в Регламенте 1774/2002, а также накопленного опыта и прогресса, достигнутого на момент вступления в силу указанного Регламента. Поэтому Регламент (ЕС) №1774/2002 должен быть аннулирован и заменен данным Регламентом.
- (68) Следует принять меры, необходимые для выполнения данного Регламента в соответствии с Решением Совета 1999/468/ЕС от 28 июня 1999 г., устанавливающим процедуру применения имплементирующих полномочий, предоставленных Комиссии<sup>(8)</sup>.
- (69) В целях повышения согласованности и ясности законодательства Сообщества следует в отдельных имплементирующих актах установить технические правила относительно особых операций с вовлечением побочных продуктов животного происхождения, которые в настоящее время изложены в Приложениях к Регламенту (ЕС) № 1774/2002, а также в имплементирующих мерах, принятых Комиссией на основе данного Регламента<sup>(1)</sup>. В соответствии с Решением Комиссии 2004/613/ЕС от

---

<sup>(8)</sup> OJ L 184, 17.7.1999, p. 23.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕС) № 811/2003 по запрету на внутривидовое повторное использования для рыбы и захоронению и сжиганию определенных побочных продуктов животного происхождения (OJ L 117, 13.5.2003, p. 14); Решение 2003/322/ЕС по скармливанию определенным птицам - падальщикам материалов Категории 1 (OJ L 117, 13.5.2003, p. 32); Решение 2003/324/ЕС по частичной отмене запрета на внутривидовое повторное использование для пушных животных (OJ L 117, 13.5.2003, p. 37); Регламент (ЕС) № 92/2005 по способам уничтожения или использования (OJ L 19, 21.1.2005, p. 27); Регламент (ЕС) № 181/2006 по органическим удобрениям и почвоулучшителям, кроме навоза (OJ L 29,

6 августа 2004 г. относительно создания консультативной группы по пищевой цепи и здоровью людей и животных<sup>(2)</sup> следует проводить консультации с и информировать потребителей и социо-профессиональные круги, интересующиеся вопросами, связанными с данным Регламентом.

- (70) В частности, Комиссия должна быть наделена полномочиями принимать правила, изменяющие конечную точку в цепи изготовления определенных производных продуктов и устанавливающие такую конечную точку для определенных других производных продуктов, правила в отношении серьезных трансмиссивных болезней, при наличии которых не следует разрешать отправку побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, и/или условия, при соблюдении которых такая отправка разрешается, меры, изменяющие категоризацию побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, меры, касающиеся ограничений на использование и уничтожение побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, меры, определяющие условия для применения определенных прав частичной отмены положений в отношении использования, сбора и уничтожения побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, и меры для разрешения или отклонения определенного альтернативного метода для использования и уничтожения побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов.
- (71) Кроме того, Комиссия должна быть наделена полномочиями принимать более специальные правила относительно сбора и транспортировки побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, требования к инфраструктуре, оборудованию и гигиене для предприятий или заводов по обработке побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, условия и технические требования для работы с побочными продуктами животного происхождения и производными продуктами, включая представление данных в целях проведения валидации такой обработки, условия для размещения на рынке побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, требования в отношении безопасных источников снабжения, безопасной обработки и безопасного конечного использования, условия для импорта, транзита и экспорта побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, подробные мероприятия по осуществлению мер государственного контроля, включая правила относительно эталонных методов для микробиологического анализа, а также условия для контроля отправки определенных побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов из одного государства-члена в другое. Поскольку данные меры имеют общий характер и разработаны для изменения несущественных элементов данного Регламента, среди прочего, посредством добавления новых несущественных элементов, их следует принимать в соответствии с нормативной процедурой с тщательным рассмотрением, предусмотренной в Статье 5а Решения 1999/468/ЕС.
- (72) По соображениям эффективности сократить обычные временные предельные сроки для нормативной процедуры с тщательным рассмотрением для принятия мер, определяющих условия для отправки побочных продуктов животного

---

2.2.2006, p. 31); Регламент (ЕС) № 1192/2006 по спискам санкционированных предприятий (OJ L 215, 5.8.2006, p. 10); Регламент (ЕС) № 2007/2006 по импорту и транзиту определенных промежуточных продуктов, полученных из материала Категории 3 (OJ L 379, 28.12.2006, p. 98).

<sup>(2)</sup> OJ L 275, 25.8.2004, p. 17.

происхождения из хозяйств, заводов или зон, на которые наложены ограничения. По соображениям срочности при наличии срочности необходимо применять процедуру, предусмотренную в Статье 5a(6) Решения 1999/468/ЕС для принятия мер, изменяющих конечную точку в цепи изготовления для определенных продуктов.

ПРИНЯЛИ ДАННЫЙ РЕГЛАМЕНТ:

## ЧАСТЬ I

### ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

#### ГЛАВА I

##### *Общепринятые положения*

#### Раздел 1

### Предмет рассмотрения, сфера действия и определения

#### *Статья 1*

#### **Предмет рассмотрения**

Данный Регламент устанавливает санитарные и ветеринарно-санитарные правила для побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов в целях предотвращения возникновения и минимизации рисков для здоровья людей и животных, ассоциированных с данными продуктами и, в частности, в целях защиты безопасности пищевой и кормовой цепи.

#### *Статья 2*

#### **Сфера действия**

1. Данный Регламент должен применяться к:

- (a) побочным продуктам животного происхождения и производным продуктам, которые исключены из потребления человеком согласно законодательству Сообщества;  
и
- (b) нижеперечисленным продуктам, которые в соответствии с решением предпринимателя, которое должно быть неизменно, предназначены для целей, исключаящих потребление человеком:
  - (i) продукты животного происхождения, которые могут быть предназначены для потребления человеком в соответствии с законодательством Сообщества;
  - (ii) сырьевые материалы для производства продуктов животного происхождения.

2. Настоящий Регламент не должен распространяться на следующие побочные продукты животного происхождения:

- (a) целые туши или части диких животных, за исключением дичи, в отношении которых нет подозрения на инфекцию или заражение болезнью, передающейся людям или

животным, за исключением животных аквакультуры, пойманных для коммерческих целей;

- (b) целые туши или части дичи, которые не были собраны после умерщвления в соответствии с рекомендуемыми нормами охоты, без ущерба для Регламента (ЕС) № 853/2004;
- (c) производные продукты животного происхождения из дичи или из мяса дичи, упоминаемые в Статье 1(3)(e) Регламента (ЕС) №853/2004;
- (d) яйцеклетки, эмбрионы и сперма, предназначенные для разведения;
- (e) сырое молоко, молозиво и продукты, произведённые из них, которые получают, хранят, уничтожают или используют на ферме происхождения;
- (f) раковины моллюсков без мягкой ткани и мяса;
- (g) отходы общественного питания, если они:
  - (i) не поступают из транспортных средств международного обращения;
  - (ii) не предназначены для кормления;
  - (iii) не предназначены для переработки посредством стерилизации под давлением или для переработки посредством методов, упоминаемых в пункте (b) первого подпараграфа Статьи 15(1) или для преобразования в биогаз или для приготовления компоста;
- (h) без ущерба для природоохранного законодательства Сообщества, материал с судов, соответствующий Регламентам (ЕС) № 852/2004 и (ЕС) № 853/2004, который образуется в результате промысловых работ и уничтожается на море, кроме материала, полученного от потрошения на борту рыбы, проявляющей клинические признаки болезни, в том числе паразитов, которые могут передаваться человеку;
- (i) сырой корм для непродуктивных животных, поступающий из розничных магазинов, где производится разделка и хранение, исключительно в целях обеспечения потребителя непосредственно на месте;
- (j) сырой корм для непродуктивных животных, полученный от животных, которые были убиты на ферме происхождения для внутреннего личного потребления; и
- (k) экскременты и моча, кроме навоза и неминерализованного гуано.

3. Настоящий Регламент должен применяться без ущерба для ветеринарного законодательства Сообщества, целью которого является контроль и искоренение болезней животных.

### *Статья 3*

#### **Определения**

Во исполнение настоящего Регламента применяются следующие определения:

1. «побочные продукты животного происхождения» - целые туши или части животных, продукты животного происхождения или другие продукты, полученные от животных, которые не предназначены для потребления человеком, включая яйцеклетки, эмбрионы и сперму;
2. «производные продукты» - продукты, полученные с помощью одной или нескольких обработок, преобразований или этапов производства побочных продуктов животного происхождения;
3. «продукты животного происхождения» - продукты животного происхождения, как определено в пункте 8.1 Приложения I к Регламенту (ЕС) № 853/2004;
4. «туша» - туша, как определено в пункте 1.9 Приложения I к Регламенту (ЕС) № 853/2004;
5. «животное» - любое беспозвоночное и позвоночное животное;
6. «сельскохозяйственное животное»:
  - (a) любое животное, которое содержится, откармливается или выращивается людьми, и используется для производства пищевых продуктов, шерсти, меха, перьев, шкур и кожи, или любого другого продукта, полученного от животных, или для других сельскохозяйственных целей;
  - (b) лошадиные;
7. «дикое животное» - любое животное, которое не содержится людьми;
8. «непродуктивное животное» - любое животное, принадлежащее к виду, который обычно содержится и подвергается уходу, но не потреблению, человеком не в сельскохозяйственных целях.
9. «животные аквакультуры» - животные аквакультуры, как определено в Статье 3(1)(e) Директивы 2006/88/ЕС;
10. «компетентный орган» - центральный орган государства-члена, компетентный в обеспечении соответствия требованиям настоящего Регламента или любой орган, которому было передано данное полномочие; в случае необходимости, также включает соответствующий орган третьей страны;
11. «предприниматель» - физические и юридические лица, которые держат побочный продукт животного происхождения или производный продукт под собственным фактическим контролем, в том числе перевозчики, торговцы и пользователи;
12. «пользователь» - физические или юридические лица, использующие побочные продукты животного происхождения и производные продукты для специальных целей кормления, для изучения или других конкретных целей;
13. «предприятие» или «завод» - любое место, в котором производится любая деятельность, предполагающая манипуляцию побочными продуктами животного происхождения или производными продуктами, за исключением рыболовного судна;

14. «размещение на рынке» - любая операция, целью которой является продажа побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов третьей стороне в Сообществе или любая другая форма поставки такой третьей стороне, с оплатой или без, или хранение с целью дальнейшей поставки третьей стороне;
15. «транзит» - перемещение по территории Сообщества из территории одной третьей страны на территорию другой третьей страны, не морем и не по воздуху;
16. «экспорт» - перемещение из Сообщества в третью страну;
17. «трансмиссивные губкообразные энцефалопатии (ТГЭ)» - все виды трансмиссивной губкообразной энцефалопатии, как определено в Статье 3(1)(а) Регламента (ЕС) № 999/2001;
18. «материал особого риска» - материал особого риска как определено в Статье 3(1)(g) Регламента (ЕС) № 999/2001;
19. «стерилизация под давлением» - переработка побочных продуктов животного происхождения, после уменьшения размера частиц не более чем на 50 мм, до внутренней температуры более 133°C, по крайней мере, в течение 20 минут без остановки при абсолютном давлении минимум 3 бар;
20. «навоз» - любые экскременты и/или моча сельскохозяйственных животных, кроме сельскохозяйственной рыбы, с подстилкой или без;
21. «санкционированная свалка» - свалка, в отношении которой было выдано разрешение в соответствии с Директивой 1999/31/ЕС;
22. «органические удобрения» и «почвоулучшители» - материалы животного происхождения, используемые для обеспечения или улучшения питания растений и физических и химических характеристик, а также биологической активности почв, как по отдельности, так и вместе; они могут включать в себя навоз, неминерализованный гуано, содержащее пищеварительного тракта, компост и остатки биологической переработки;
23. «отдаленный район» - район, в котором популяция животных настолько мала, и в котором предприятия или завод по уничтожению настолько удалены, что мероприятия, необходимые для сбора и транспортировки побочных продуктов животного происхождения будут весьма затруднительными по сравнению с утилизацией на месте;
24. «пищевые продукты» - пищевые продукты, как определено в Статье 2 Регламента (ЕС) № 178/2002;
25. «корма» - корма, как определено в Статье 3(4) Регламента (ЕС) № 178/2002;
26. «отходы центрифугирования и сепарирования» - материал, собранный как побочный продукт после очистки сырого молока и отделения сепарированного молока и сливок из сырого молока;
27. «отходы» - отходы, как определено в пункте 1 Статьи 3 Директивы 2008/98/ЕС.

## Раздел 2

### Обязательства

#### Статья 4

##### **Начальная точка в производственной цепи и обязательства**

1. Как только предприниматели произведут побочные продукты животного происхождения или производные продукты, подпадающие под действие настоящего Регламента, они должны их идентифицировать и обеспечить, чтобы с ними обращались в соответствии с настоящим Регламентом (начальная точка).
2. Предприниматели должны гарантировать на всех стадиях сбора, транспортировки, манипуляции, обработки, преобразования, переработки, хранения, размещения на рынке, распределения и уничтожения в рамках бизнеса, находящегося под их контролем, что побочные продукты животного происхождения и производные продукты соответствуют требованиям настоящего Регламента, которые имеют отношение к их деятельности.
3. Государства-члены должны проводить мониторинг и убеждаться в том, что релевантные требования настоящего Регламента соблюдаются предпринимателями на протяжении всей цепи побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, которые упоминаются в параграфе 2. Для этого они должны поддерживать систему мер по государственному контролю в соответствии с соответствующим законодательством Сообщества.
4. Государства-члены должны гарантировать, что на их территории действует соответствующая система, обеспечивающая, что побочные продукты животного происхождения:
  - (a) собраны, идентифицированы и перевезены без излишней задержки, и
  - (b) обработаны, использованы и уничтожены в соответствии с настоящим Регламентом.
5. Государства-члены могут выполнять свои обязательства согласно параграфу 4 при взаимодействии с другими государствами-членами или третьими странами.

#### Статья 5

##### **Конечная точка в производственной цепи**

1. Производные продукты, упоминаемые в Статье 33, которые дошли до стадии производства, регламентированной законодательством Сообщества, упоминаемым в настоящей Статье, должны рассматриваться как достигшие конечного пункта производственной цепи, после которого они больше не подчиняются требованиям настоящего Регламента.

Эти производные продукты впоследствии могут быть размещены на рынке без ограничений в рамках настоящего Регламента и на них больше не должны

распространяться меры государственного контроля в соответствии с настоящим Регламентом.

Конечная точка в производственной цепи может быть модифицирована:

- (a) для продуктов, упоминаемых в Статье 33(a)-(d), в случае риска здоровью животных;
- (b) для продуктов, упоминаемых в Статье 33(e)-(f), в случае риска здоровью людей или животных.

Эти меры, предназначенные для того, чтобы внести поправки в несущественные элементы настоящего Регламента, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, упоминаемой в Статье 52(6).

2. Для производных продуктов, упоминаемых в Статьях 35 и 36, которые больше не представляют какого-либо значительного риска здоровью людей или животных, может быть определена конечная точка в производственной цепи, после которой на них больше не распространяются требования настоящего Регламента.

Эти производные продукты могут впоследствии быть размещены на рынке без ограничений в рамках настоящего Регламента и на них больше не должны распространяться меры государственного контроля в соответствии с настоящим Регламентом.

Эти меры, предназначенные для того, чтобы внести поправки в несущественные элементы настоящего Регламента за счёт его дополнения, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, упоминаемой в Статье 52(5).

3. В случае риска здоровью человека или животного, Статьи 53 и 54 настоящего Регламента (ЕС) № 178/2002 относительно экстренных мер, должны распространяться с соответствующими изменениями на производные продукты, упоминаемые в Статьях 33 и 36 настоящего Регламента.

### Р а з д е л 3

#### **Ограничения по здоровью животных**

##### *Статья 6*

#### **Общие ограничения по здоровью животных**

1. Побочные продукты животного происхождения и производные продукты от восприимчивых видов, не должны отправляться из хозяйств, предприятий, заводов или зон, на которые распространяются ограничения:

- (a) во исполнение ветеринарного законодательства Сообщества, или
- (b) ввиду наличия серьёзной трансмиссивной болезни:
  - (i) указанной в Приложении I к Директиве 92/119/ЕС; или
  - (ii) установленной в соответствии со вторым подпараграфом.



Меры, упоминаемые в пункте (b)(ii) первого подпараграфа, предназначенные для того, чтобы внести поправки в несущественные элементы настоящего Регламента за счёт его дополнения, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, упоминаемой в Статье 52(4).

2. Параграф 1 не должен применяться, когда побочные продукты животного происхождения отгружают согласно условиям, направленным на предотвращение распространения болезней, передающихся людям и животным.

Эти меры, предназначенные для того, чтобы внести поправки в несущественные элементы настоящего Регламента за счёт его дополнения, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, упоминаемой в Статье 52(5).

## Р а з д е л 4

### **К а т е г о р и з а ц и я**

#### *Статья 7*

#### **Категоризация побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов**

1. Побочные продукты животного происхождения должны быть распределены по отдельным категориям, которые отражают степень риска здоровью людей и животных, возникающего из-за этих побочных продуктов животного происхождения, в соответствии со списками, установленными в Статьях 8, 9 и 10.

2. Производные продукты должны подчиняться правилам конкретной категории побочных продуктов животного происхождения, из которых они были получены, если в настоящем Регламента не указано обратное, или предусмотрено в мерах для выполнения настоящего Регламента, которые могут указывать условия, при которых на производные продукты не распространяются правила, принятые Комиссией.

3. В Статьях 8, 9 и 10 могут быть внесены поправки для того, чтобы учитывать научный прогресс в отношении оценки уровня риска, при условии, что такой прогресс может быть установлен на основании оценки риска, проведённой соответствующим научным учреждением. Однако, никакие побочные продукты животного происхождения, перечисленные в этих Статьях, не могут быть вычеркнуты из этих списков, могут быть лишь внесены изменения в распределение по категориям или дополнения.

4. Меры, упоминаемые в параграфах 2-3, направленные на внесение поправок в несущественные элементы настоящего Регламента, в частности, посредством его дополнения, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, упоминаемой в Статье 52(4).

## Статья 8

### Материал Категории 1

Материал Категории 1 должен включать следующие побочные продукты животного происхождения:

- (a) целые туши или все части туш, включая шкуры и кожи, следующих животных:
  - (i) животных, в отношении которых существует подозрение на инфицирование ТГЭ в соответствии с Регламентом (ЕС) № 999/2001, или в которых присутствие ТГЭ было официально подтверждено,
  - (ii) животных, умерщвлённых в рамках мер по искоренению ТГЭ,
  - (iii) животных, кроме сельскохозяйственных и диких животных, включая, в частности, непродуктивных животных, и животных, содержащихся в зоопарках и цирках,
  - (iv) экспериментальных животных, как определено Статьёй 2(d) Директивы 86/609/ЕЕС без ущерба для Статьи 3(2) Регламента (ЕС) № 1831/2003;
  - (v) диких животных, в отношении которых существует подозрение на инфицирование болезнями, передающимися людям или животным;
- (b) следующий материал:
  - (i) материал особого риска;
  - (ii) целые туши или части мертвых животных, содержащие материал особого риска в момент уничтожения;
- (c) побочные продукты животного происхождения, полученные от животных, которые подвергались незаконному лечению, как установлено в Статье 1(2)(d) Директивы 96/22/ЕС или Статьи 2(b) Директивы 96/23/ЕС;
- (d) побочные продукты животного происхождения, содержащие остатки других веществ и загрязнители окружающей среды, перечисленные в Группе В(3) Приложения I к Директиве 96/23/ЕС, если такие остатки превышают разрешённый уровень, установленный законодательством Сообщества или, в случае его отсутствия, национальным законодательством;
- (e) побочные продукты животного происхождения, собранные во время очистки сточных вод, предусмотренной имплементирующими правилами, принятыми в соответствии с пунктом (c) первого параграфа Статьи 27:
  - (i) из предприятий или заводов, перерабатывающих материал Категории 1; или
  - (ii) из других предприятий или заводов, из которых был ликвидирован материал особого риска;
- (f) отходы общественного питания из транспортных средств международного обращения;

- (g) материала Категории 1 вместе с материалом Категории 2 или материалом Категории 3, или материалом обеих категорий.

## Статья 9

### Материал Категории 2

Материал Категории 2 должен включать следующие побочные продукты животного происхождения:

- (a) навоз, неминерализованный гуано и содержимое пищеварительного тракта;
- (b) побочные продукты животного происхождения, собранные во время очистки сточных вод, предусмотренной имплементирующими правилами, принятыми в соответствии с пунктом (c) первого параграфа Статьи 27:
- (i) из предприятий или заводов, перерабатывающих материал Категории 2; или
  - (ii) из боен, за исключением тех, которые предусмотрены в Статье 8(e);
- (c) побочные продукты животного происхождения, содержащие остатки ветеринарных препаратов и контаминантов, превышающих допустимые уровни, как установлено в Статье 15(3) Директивы 96/23/ЕС;
- (d) продукты животного происхождения, которые были признаны непригодными для потребления человеком ввиду присутствия в этих продуктах инородных тел;
- (e) продукты животного происхождения, за исключением материала Категории 1, которые:
- (i) импортируют или ввозят из третьей страны, и которые не соответствуют ветеринарному законодательству Сообщества для осуществления их импорта или ввоза в Сообщество, за исключением случаев, когда законодательство Сообщества разрешает их импорт или ввоз, подлежащий конкретным ограничениям, или их возвращение в третью страну; или
  - (ii) отправлены в другое государство-член и не соответствуют требованиям, установленным или разрешённым законодательством Сообщества, за исключением случаев, когда они возвращаются вместе с разрешением компетентного органа государства-члена происхождения;
- (f) животные или части животных, за исключением тех, которые упомянуты в Статье 8 или Статье 10.
- (i) которые умерли, не будучи подвергнуты убою или умерщвлению с целью потребления человеком, включая животных, умерщвлённых в целях контроля болезни;
  - (ii) утробные плоды;

- (iii) яйцеклетки, эмбрионы и сперма, которые не предназначены для целей разведения;
- (iv) замершие эмбрионы домашней птицы;
- (g) материал Категории 2 вместе с материалом Категории 3;
- (h) побочные продукты животного происхождения, кроме материала Категории 1 или материала Категории 3.

### *Статья 10*

### **Материал Категории 3**

Материал Категории 3 должен включать побочные продукты животного происхождения:

- (a) туши и части убитых животных, или, в случае с дичью, туши и части умерщвлённых животных, которые пригодны для потребления человеком в соответствии с законодательством Сообщества, но не предназначены для потребления человеком по коммерческим причинам;
- (b) туши и нижеперечисленные части, полученные либо от животных, которые были убиты на бойне и признаны подходящими на убой для потребления человеком после предубойного обследования, или туши и нижеперечисленные части животных от дичи, умерщвлённой для потребления человеком в соответствии с законодательством Сообщества:
  - (i) туши или трупы и части животных, которые признаны непригодными для потребления человеком в соответствии с законодательством Сообщества, но которые не проявляют каких-либо признаков болезни, передающейся людям или животным;
  - (ii) головы домашней птицы;
  - (iii) шкуры и кожи, в том числе обрезки и остатки распиловки, рога и нижние конечности, включая фаланги, запястные и пястные кости, предплюсневые и плюсневые кости:
    - животных, кроме жвачных, требующих проведения исследования на ТГЭ, и
    - жвачных, которые прошли исследование с отрицательным результатом в соответствии со Статьёй 6(1) Регламента (ЕС) №999/2001;
  - (iv) свиная щетина;
  - (v) перья;
- (c) побочные продукты животного происхождения от домашней птицы и зайцеобразных, убитых на ферме, как установлено в Статье 1(3)(d) Регламента (ЕС) № 853/2004, которые не проявляли никаких признаков болезни, передающейся людям и животным;

- (d) кровь животных, которые не проявляли каких-либо признаков болезни, передающейся через кровь людям или животным, полученная от нижеперечисленных животных, которые были убиты на бойне, после того как были признаны подходящими на убой для потребления человеком после предубойного обследования в соответствии с законодательством Сообщества:
- (i) животных, кроме жвачных, требующих исследования на ТГЭ, и
  - (ii) жвачных, которые прошли исследование с отрицательным результатом в соответствии со Статьей 6(1) Регламента (ЕС) № 999/2001;
- (e) побочные продукты животного происхождения, полученные в ходе производства продуктов, предназначенных для потребления человеком, включая обезжиренные кости, шквары и отходы центрифугирования или сепарирования от производства молока;
- (f) продукты животного происхождения или пищевые продукты, содержащие продукты животного происхождения, которые более не предназначены для потребления человеком по коммерческим причинам или ввиду проблем с производством или дефектов упаковки или других дефектов, которые не представляют риска здоровью людей или животных;
- (g) корма для непродуктивных животных и корма животного происхождения, или корма, содержащие побочные продукты животного происхождения или производные продукты, которые больше не предназначены для кормления по коммерческим причинам или ввиду проблем с производством или дефектов упаковки или других дефектов, которые не представляют риска здоровью людей или животных;
- (h) кровь, плацента, шерсть, перья, волосы, рога, срезы копыт и сырое молоко, получаемое от живых животных, которые не проявляют каких-либо клинических признаков болезни, передающейся через этот продукт людям или животным;
- (i) животные аквакультуры и части таких животных, кроме млекопитающих, которые не проявляют каких-либо признаков болезни, передающейся людям или животным;
- (j) побочные продукты животного происхождения от животных аквакультуры, происходящих из предприятий или заводов, занимающихся производством продуктов для потребления человеком;
- (k) нижеперечисленный материал, полученный от животных, которые не проявляли каких-либо клинических признаков болезни, передающейся через этот материал людям или животным:
- (i) раковины моллюсков без мягкой ткани или мяса;
  - (ii) нижеперечисленный материал, полученный от наземных животных:
    - побочные продукты инкубатория,
    - яйца,
    - побочные яйцепродукты, включая скорлупу,

- (iii) суточные цыплята, умерщвлённые по коммерческим причинам;
- (l) наземные и водные беспозвоночные, кроме видов, патогенных для людей и животных;
- (m) животные и их части, принадлежащие к зоологическим отрядам грызунов и зайцеобразных, кроме материала Категории 1, как установлено в Статье 8(a)(iii), (iv) и (v), и материала Категории 2, как установлено в Статье 9(a)-(g);
- (n) шкуры и кожи, копыта, перья, шерсть, рога, волосы и мех, полученные от мёртвых животных, которые не проявляют каких-либо признаков болезни, передаваемой через этот продукт людям или животным, кроме тех, которые перечислены в пункте (b) настоящей Статьи;
- (o) жировая ткань животных, которые были убиты на бойне и которые были признаны подходящими на убой для потребления человеком после предубойного обследования в соответствии с законодательством Сообщества, не проявляющие каких-либо признаков болезни, передаваемой через этот материал людям или животным;
- (p) отходы общественного питания, кроме указанных в Статье 8(f).

## *ГЛАВА II*

### ***Уничтожение и использование побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов***

#### Раздел 1

#### **Ограничения на использование**

#### *Статья 11*

#### **Ограничения на использование**

1. Следующие виды использования побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов должны быть запрещены:
  - (a) скармливание наземным животным указанного вида, исключая пушных зверей, обработанного белка животного происхождения, полученного от частей туш и туш животных того же вида;
  - (b) скармливание сельскохозяйственным животным, исключая пушных зверей, отходов системы общественного питания или материалов, содержащих их, или произведенных из них;
  - (c) скармливание сельскохозяйственным животным трав (либо во время выпаса, либо срезанной травы), выращенных на почве, в которую вносили органические удобрения или почвоулучшители, исключая навоз, если только выпас или срез травы не проводили после истечения периода ожидания, который гарантирует

надлежащий контроль рисков для здоровья людей и животных и составляет минимум 21 день; и

- (d) скармливание сельскохозяйственным рыбам обработанного белка животного происхождения, полученного от тушек или частей тушек сельскохозяйственных рыб того же вида.

2. Могут быть определены меры в отношении:

- (a) проверок и контроля применения запретов, указанных в параграфе 1, включая контроль методов обнаружения и тестов на наличие материалов от некоторых видов и пороговых значений для незначительных количеств переработанных белков животного происхождения, указанных в пунктах (a) и (d) параграфа 1, появление которых вызвано случайной или технически неизбежной контаминацией;
- (b) условий кормления пушных зверей обработанным белком животного происхождения, полученным от туш или частей туш животных того же вида; и
- (c) условий кормления сельскохозяйственных животных травой с почвы, в которую вносили органические удобрения или почвоулучшители, в частности в отношении изменения периода ожидания, указанного в параграфе 1(c).

Эти меры, предназначенные для поправки незначительных элементов этого Регламента посредством его дополнения, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, упомянутой в Статье 52(4).

## Раздел 2

### Уничтожение и использование

#### Статья 12

#### **Уничтожение и использование материалов Категории 1**

Материалы Категории 1 должны быть:

- (a) уничтожены как отходы посредством инсинерации:
  - (i) сразу же без предварительной обработки; или
  - (ii) после обработки путем стерилизации под давлением, если того требует компетентный орган, с постоянным маркированием получаемого в результате материала;
- (b) утилизированы или уничтожены путем совместной инсинерации, если материалы Категории 1 являются отходами:
  - (i) сразу же без предварительной обработки; или

- (ii) после обработки путем стерилизации под давлением, если того требует компетентный орган, с постоянным маркированием получаемого в результате материала;
- (c) в случае с материалами Категории 1, исключая материал, указанный в Статье 8 (a)(i) и (ii), уничтожены путем стерилизации под давлением с постоянным маркированием получаемого в результате материала и захоронением на санкционированной свалке;
- (d) в случае с материалами Категории 1, указанными в Статье 8 (f), уничтожены путем захоронения на санкционированной свалке;
- (e) использованы в качестве топлива для сжигания с или без предварительной обработки; или
- (f) использованы для получения производных продуктов, указанных в Статьях 33, 34, 36, и размещены на рынке в соответствии с этими Статьями.

### *Статья 13*

#### **Уничтожение и использование материалов Категории 2**

Материалы Категории 2 должны быть:

- (a) уничтожены как отходы в ходе инсинерации:
  - (i) сразу же без предварительной обработки; или
  - (ii) после обработки путем стерилизации под давлением, если того требует компетентный орган, с постоянным маркированием получаемого в результате материала;
- (b) утилизированы или уничтожены путем совместной инсинерации, если материалы Категории 2 являются отходами:
  - (i) сразу же без предварительной обработки; или
  - (ii) после обработки путем стерилизации под давлением, если того требует компетентный орган, с постоянным маркированием получаемого в результате материала;
- (c) уничтожены на санкционированной свалке после обработки путем стерилизации под давлением с постоянным маркированием получаемого в результате материала;
- (d) использованы для производства органических удобрений или почвоулучшителей, которые размещают на рынке в соответствии со Статьей 32 после обработки путем стерилизации под давлением, если это применимо, с постоянным маркированием получаемого в результате материала;
- (e) использованы для приготовления компоста или трансформации в биогаз:



- (i) после обработки путем стерилизации под давлением с постоянной маркировкой получаемого в результате материала; или
- (ii) в случае с навозом, пищеварительным трактом и его содержимым, молоком, продуктами на основе молока, молозивом, яйцами и яйцепродуктами, которые компетентный орган не считает представляющими риск в распространении серьезных трансмиссивных болезней, после обработки или без предварительной обработки;
- (f) внесены в почву без обработки (в случае с навозом; содержимым пищеварительного тракта, отделенным от пищеварительного тракта; молоком; продуктами на основе молока и молозивом, которые компетентные органы не считают представляющими риск распространения серьезной трансмиссивной болезни);
- (g) загружены в силос, использованы для приготовления компоста или трансформированы в биогаз (в случае с материалом от водных животных);
- (h) использованы в качестве топлива для сжигания с или без предварительной обработки; или
- (i) использованы для получения производных продуктов, указанных в Статьях 33, 34 и 36, и размещены на рынке в соответствии с этими Статьями.

#### *Статья 14*

### **Уничтожение или использование материалов Категории 3**

Материалы Категории 3 должны быть:

- (a) уничтожены как отходы путем инсинерации с или без предварительной обработки;
- (b) утилизированы или использованы путем совместной инсинерации с или без предварительной обработки, если материалы Категории 3 являются отходами;
- (c) уничтожены на санкционированной свалке после обработки;
- (d) обработаны, за исключением материалов Категории 3, которые изменились в результате разложения или порчи и представляют неприемлемый риск для здоровья людей и животных, и использованы:
  - (i) для производства кормов для сельскохозяйственных животных, размещенных на рынке в соответствии со Статьей 31, исключая материал, указанный в Статье 10 (n), (o), (p);
  - (ii) для производства кормов для пушных животных, размещенных на рынке в соответствии со Статьей 36;
  - (iii) для производства кормов для непродуктивных животных, размещенных на рынке в соответствии со Статьей 35; или

- (iv) для производства органических удобрений или почвоулучшителей, размещенных на рынке в соответствии со Статьей 32;
- (e) использованы для производства сырых кормов для непродуктивных животных, размещенных на рынке в соответствии со Статьей 35;
- (f) использованы для изготовления компоста или трансформированы в биогаз;
- (g) в случае с материалом от водных животных использованы для производства силоса, компоста или трансформированы в биогаз;
- (h) в случае с раковинами от моллюсков, исключая те, что указаны в Статье 2 (2) (f), и с яичной скорлупой, использованы в условиях, определенных компетентными органами и препятствующих возникновению рисков для здоровья людей и животных;
- (i) использованы в качестве топлива для сжигания с предварительной обработкой и без нее;
- (j) использованы для получения производных продуктов, указанных в Статьях 33, 34 и 36, размещенных на рынке в соответствии с этими Статьями;
- (k) в случае с отходами системы общественного питания, указанными в Статье 10 (p), обработаны в ходе стерилизации под давлением или с использованием методов, указанных в пункте (b) первого подпараграфа Статьи 15 (1), или использованы для производства компоста или трансформированы в биогаз; или
- (l) внесены в почву без обработки (в случае с сырым молоком, молозивом или продуктами из них, которые, по мнению компетентных органов, не представляют риск передачи болезни людям и животным).

### *Статья 15*

#### **Имплементирующие меры**

1. Меры по реализации данного Раздела касаются:
  - (a) специальных условий обработки на борту и уничтожения материалов, полученных при потрошении на борту рыбы, имеющей признаки болезни, включая паразитов, которые передаются людям;
  - (b) методов обработки побочных продуктов животного происхождения, кроме стерилизации под давлением, в частности параметров, учитываемых в рамках этих методов обработки (т.е. время, температура, давление и размер частиц);
  - (c) параметров трансформации побочных продуктов животного происхождения, включая отходы системы общественного питания, в биогаз или компост;
  - (d) условий инсинерации и совместной инсинерации побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов;

- (e) условий для сжигания побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов;
- (f) условий для получения и обработки побочных продуктов животного происхождения, указанных в Статье 10 (c);
- (g) загрузки материала от водных животных в силос;
- (h) постоянной маркировки побочных продуктов животного происхождения;
- (i) внесения в почву некоторых побочных продуктов животного происхождения, органических удобрений и почвоулучшителей;
- (j) использования некоторых побочных продуктов животного происхождения для скармливания сельскохозяйственным животным; и
- (k) уровня риска для здоровья людей и животных в отношении определенного материала, который считают неприемлемым, как указано в Статье 14 (d).

Эти меры, предназначенные для поправки незначительных элементов этого Регламента посредством его дополнения, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, упомянутой в Статье 52(4).

2. Вплоть до принятия правил, указанных в:

- (a) пунктах (c), (f) и (g) первого подпараграфа параграфа 1, государства-члены могут принять или обеспечить дальнейшее применение национальных правил для:
  - (i) получения и обработки побочных продуктов животного происхождения, указанных в Статье 10 (c);
  - (ii) трансформации побочных продуктов животного происхождения, указанных в Статье 10 (p); и
  - (iii) для загрузки материала от водных животных в силос;
- (b) в пункте (a) первого подпараграфа параграфа 1, побочные продукты животного происхождения можно уничтожить в море без ущерба для природоохранного законодательства Сообщества.

### Раздел 3

#### **Частичные отмены**

##### *Статья 16*

#### **Частичные отмены**

Путем частичной отмены положений Статьей 12, 13 и 14 побочные продукты животного происхождения могут быть:

- (a) в случае с побочными продуктами животного происхождения, указанными в пункте (a) первого подпараграфа Статьи 15 (1), обработаны и уничтожены в специальных условиях, сформулированных в соответствии с этим пунктом;
- (b) использованы для научно-исследовательских и других особых целей в соответствии со Статьей 17;
- (c) в случае с побочными продуктами животного происхождения, указанными в Статье 18, использованы для особых целей кормления в соответствии с этой Статьей;
- (d) в случае с побочными продуктами животного происхождения, указанными в Статье 19, уничтожены в соответствии с этой Статьей;
- (e) уничтожены или использованы в соответствии с альтернативными методами, которые были разрешены в соответствии со Статьей 20, и основаны на параметрах, которые могут включать стерилизацию под давлением или другие требования этого Регламента или указанные в нем имплементирующие меры;
- (f) в случае с материалами Категории 2 и 3 и если есть разрешение компетентных органов, использованы для изготовления биодинамических препаратов и внесения в почву, как сказано в Статье 12 (1) (c) Регламента (ЕС) № 834/2007;
- (g) в случае с материалом Категории 3 и если есть разрешение компетентного органа, использованы для скармливания непродуктивным животным;
- (h) в случае с побочными продуктами животного происхождения, исключая материалы Категории 1, которые появляются в результате хирургических операций на живых животных или во время рождения животных на ферме, и если есть разрешение компетентных органов, уничтожены на этой ферме.

### *Статья 17*

#### **Научные исследования и другие особые цели**

1. Компетентные органы могут путем частичной отмены Статьей 12, 13 и 14 разрешить использование побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов для выставок, художественных представлений, для диагностических и научно-исследовательских целей в условиях, которые гарантируют контроль рисков для здоровья людей и животных.

Такие условия включают:

- (a) запрет на любое последующее использование побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов для других целей; и
  - (b) обязательство уничтожать побочные продукты животного происхождения и производные продукты с соблюдением всех требований безопасности, или перенаправить их в место происхождения, если это необходимо.
2. В случае возникновения рисков для здоровья людей и животных, которые требуют принятия мер для всей территории Сообщества, в частности в случае вновь

появляющихся рисков, можно определить согласованные условия импорта и использования побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, упомянутых в параграфе 1. Такие условия могут включать требования к хранению, упаковке, идентификации, транспортировке и уничтожению.

Эти меры, предназначенные для поправки незначительных элементов этого Регламента посредством его дополнения, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, упомянутой в Статье 52(4).

## *Статья 18*

### **Особые случаи кормления**

1. Компетентные органы могут, путем частичной отмены Статьей 13 и 14, разрешить, при соблюдении условий, которые гарантируют контроль рисков для здоровья людей и животных, сбор и использование материалов Категории 2 (если они получены от животных, которых не убили или которые не умерли по причине наличия или подозрения на наличие болезни, передающейся людям или животным) и материалов Категории 3 для скармливания:

- (a) животным в зоопарке;
- (b) животным в цирке;
- (c) рептилиям и хищным птицам, исключая животных из цирка и зоопарка;
- (d) пушным животным;
- (e) диким животным;
- (f) собакам или стаям собак из аккредитованных питомников;
- (g) собакам и кошкам в приютах;
- (h) личинкам и червям, используемым в качестве наживки для рыбы.

2. Компетентные органы могут разрешить, путем частичной отмены Статьи 12, в соответствии с условиями, изложенными в рамках параграфа 3 этой Статьи:

- (a) скармливание материалов Категории 1, указанных в Статье 8 (b) (ii) и материалов, полученных от животных из зоопарка, животным из зоопарка; и
- (b) скармливание материалов Категории 1, указанных в Статье 8 (b) (ii), исчезающим и охраняемым видам птиц-некрофагов и другим видам, проживающим в естественной среде, для содействия биоразнообразию.

3. Меры по реализации этой Статьи могут касаться:

- (a) условий, в которых, как сказано в параграфе 1, сбор и использование можно разрешить, принимая во внимание передвижение, хранение и использование для скармливания материалов Категории 2 и Категории 3, включая случаи вновь появляющихся рисков; и

(b) условий, в которых, в некоторых случаях путем частичной отмены обязательств, указанных в Статье 21 (1), скармливание материалов Категории 1, как указано в параграфе 2 этой Статьи, может быть разрешено, а именно в отношении:

- (i) исчезающих или охраняемых видов птиц-некрофагов и других видов в некоторых государствах-членах, которым такой материал могут скармливать;
- (ii) мер по предотвращению рисков для здоровья людей и животных.

Эти меры, предназначенные для поправки незначительных элементов этого Регламента посредством его дополнения, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, упомянутой в Статье 52(4).

### *Статья 19*

#### **Сбор, транспортировка и уничтожение**

1. Компетентные органы могут, путем частичной отмены положений Статьи 12, 13, 14 и 21, разрешить уничтожение:

- (a) путем захоронения мертвых непродуктивных животных и лошадиных;
- (b) путем сжигания или захоронения на месте или другими способами под официальным надзором, которые не допускают передачу рисков для здоровья животных и людей со стороны материалов Категории 1, указанных в Статье 8 (a) (v) и (b) (ii), материалов Категории 2 и 3, в удаленные районы;
- (c) путем сжигания или захоронения на месте или другими способами под официальным надзором, которые не допускают передачу рисков для здоровья животных и людей со стороны материалов Категории 1, указанных в Статье 8 (b) (ii), материалов Категории 2 и 3, в районы, доступ к которым практически невозможен или возможен по особым географическим и климатическим причинам или из-за природной катастрофы, что представляло бы риск для здоровья и безопасности персонала, проводящего сбор материала, или если доступ неизбежно повлечет за собой использование несоразмерных методов сбора материала;
- (d) используя иные способы, кроме сжигания или захоронения на месте, под официальным надзором в случае с материалами Категории 2 и 3, которые не представляют риск для здоровья людей и животных, когда количество материалов не превышает определенный показатель объема на неделю. Этот объем определяют в зависимости от специфики проводимых мер и указанных видов, от которых получены побочные продукты животного происхождения;
- (e) путем сжигания или захоронения на месте (в условиях, которые не допускают передачу рисков для здоровья людей и животных) побочных продуктов животного происхождения, исключая материалы Категории 1, указанные в Статье 8 (a) (i), в случае вспышки болезни, подлежащей обязательному уведомлению, если транспортировка до ближайшего аккредитованного завода по переработке или уничтожению побочных продуктов животного происхождения увеличит опасность распространения рисков для здоровья; или в случае широкомасштабной вспышки

эпизоотической болезни. Транспортировка будет означать, что возможности предприятия по уничтожению отходов были бы превышены; и

- (f) путем сжигания или захоронения на месте пчел и побочных продуктов пчеловодства в условиях, которые не допускают передачу рисков для здоровья людей и животных.

2. Популяция животных определенного вида на удаленных территориях, указанных в параграфе 1 (b), не должна превышать максимальный процент популяции животных этого вида в указанном государстве-члене.

3. Государства-члены должны предоставлять Комиссии:

- (a) информацию о территориях, которые классифицированы как удаленные, с целью применения параграфа 1 (b), причинах такого распределения по категориям и обновленную информацию, касающуюся любых изменений в категоризации; и

- (b) информацию об использовании разрешений, указанных в пунктах (c) (d) параграфа 1, в отношении материалов Категории 1 и 2.

4. Меры по реализации этой Статьи должны быть изложены по следующим пунктам:

- (a) условиям, гарантирующим контроль рисков в отношении здоровья людей и животных в случае сжигания и захоронения на месте;

- (b) максимальному проценту популяции животных, как указано в параграфе 2;

- (c) объему побочных продуктов животного происхождения в зависимости от мер и видов происхождения, как сказано в параграфе 1 (d); и

- (d) списку болезней, указанных в параграфе 1 (e).

Эти меры, предназначенные для поправки незначительных элементов этого Регламента посредством его дополнения, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, упомянутой в Статье 52(4).

## Раздел 4

### **Альтернативные методы**

#### *Статья 20*

#### **Разрешение на применение альтернативных методов**

1. Процедура разрешения альтернативного метода использования или уничтожения побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов может быть инициирована либо Комиссией, либо государством-членом, либо заинтересованной стороной на основании заявки, которая может представлять несколько заинтересованных сторон.

2. Заинтересованные стороны должны отправить свои заявки компетентным органам государства-члена, где они собираются использовать альтернативный метод.

Компетентный орган должен оценить в течение двух месяцев после получения заполненной заявки, соответствует ли заявка стандартному формату заявки, указанному в параграфе 10.

3. Компетентный орган должен передать заявку государств-членов и заинтересованных сторон вместе с отчетом об его оценке в Европейское управление безопасности пищевых продуктов (EFSA) и проинформировать об этом Комиссию.

4. Когда Комиссия инициирует процедуру разрешения, она должна выслать отчет о его оценке в EFSA.

5. EFSA должно оценить в течение шести месяцев после получения заполненной заявки, гарантирует ли рассматриваемый метод, что риски для здоровья людей и животных:

- a) контролируются таким способом, который не допускает их распространения перед уничтожением в соответствии с этим Регламентом или указанными в нем имплементирующими мерами; или
- b) снижены до такой степени, которая как минимум равнозначна (для соответствующей категории побочных продуктов животного происхождения), методам обработки, описанным в пункте (b) первого подпараграфа Статьи 15 (1).

EFSA должно выдать свое заключение относительно поданной заявки.

6. В случаях, обоснованных надлежащим образом, когда EFSA запрашивает дополнительную информацию от заявителей, период, указанный в параграфе 5, может быть продлен.

После проведения консультаций с Комиссией или заявителем, EFSA должно принять решение относительно периода, в течение которого информация должна быть представлена, и проинформировать Комиссию и заявителя в надлежащем виде о необходимости дополнительного периода.

7. Если заявители пожелают подать дополнительную информацию по своей собственной инициативе, то они должны отправить ее напрямую в EFSA.

В этом случае период, указанный в параграфе 5, не следует продлевать за счет дополнительного срока.

8. EFSA должно отправить свое заключение в Комиссию, заявителю и в компетентный орган указанного государства-члена.

9. В течение трех месяцев после получения заключения EFSA, учитывая это заключение, Комиссия должна проинформировать заявителя о мере, предложенной для принятия в соответствии с параграфом 11.

10. Стандартный формат заявок на использование альтернативных методов должен быть принят в соответствии с рекомендательной процедурой, указанной в Статье 52 (2).



11. После получения заключения Европейского управления безопасности пищевых продуктов, следует принять:

- (a) либо меру, санкционирующую альтернативный метод использования или уничтожения побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов; либо
- (b) меру, отклоняющую санкционирование такого альтернативного метода.

Эти меры, предназначенные для поправки незначительных элементов этого Регламента посредством его дополнения, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, упомянутой в Статье 52(4).

## ЧАСТЬ II

### ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ

#### ГЛАВА I

##### *Общие обязательства*

##### Раздел 1

#### **Сбор, транспортировка и отслеживаемость**

##### *Статья 21*

#### **Сбор и идентификация относительно категории и транспортировка**

1. Предприниматели должны собирать, идентифицировать и транспортировать побочные продукты животного происхождения без излишних задержек при условиях, которые предотвращают риски для здоровья человека и животных.
2. Предприниматели должны обеспечить, чтобы побочные продукты животного происхождения и производные продукты транспортировались в сопровождении коммерческого документа или санитарно-гигиенического сертификата, если это требуется положениями этого Регламента или мер, принятых в соответствии с параграфом 6.

В порядке частичной отмены первого подпараграфа компетентный орган может санкционировать транспортировку навоза между двумя пунктами, расположенными на территории одной фермы или между фермами и лицами, использующими навоз, на территории одного государства-члена без коммерческого документа или санитарно-гигиенического сертификата.

3. Коммерческие документы и санитарно-гигиенические сертификаты, сопровождающие побочные продукты животного происхождения в течение транспортировки, должны как минимум включать информацию о происхождении и количестве таких продуктов, а также описание побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов и их маркировку, если такая маркировка требуется положениями этого Регламента.

Однако в отношении побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, транспортируемых по территории государства-члена, компетентный орган

соответствующего государства-члена может санкционировать передачу информации, указанной в первом подпараграфе, посредством альтернативной системы.

4. Предприниматели должны собирать, транспортировать и уничтожать отходы общепита Категории 3 в соответствии с национальными мерами, предусмотренными в Статье 13 Директивы 2008/98/ЕС.

5. Необходимо принять следующие пункты в соответствии с нормативной процедурой, указанной в статье 52(3):

- (a) образцы коммерческих документов, которые требуются для сопровождения побочных продуктов животного происхождения в течение транспортировки; и
- (b) образцы санитарно-гигиенических сертификатов и условия, регулирующие каким образом они должны сопровождать побочные продукты животного происхождения и производные продукты в течение транспортировки.

6. Меры по применению этой Статьи могут быть изложены в отношении:

- (a) случаев, когда требуется санитарно-гигиенический сертификат, с учетом уровня риска для здоровья человека и животных, ассоциированного с определенными производными продуктами;
- (b) случаев, когда в порядке частичной отмены от первого подпараграфа параграфа 2 и имеющих отношение к риску низкого уровня для здоровья человека и животных, ассоциированного с определенными побочными продуктами животного происхождения и производными продуктами, транспортировка производных продуктов может происходить без документов или сертификатов, указанных в этом параграфе;
- (c) требований по идентификации, включая этикетирование, и по разделению различных категорий побочных продуктов животного происхождения в течение транспортировки; и
- (d) условий по профилактике рисков для здоровья человека и животных, ассоциированных со сбором и транспортировкой побочных продуктов животного происхождения, включая условия для безопасной транспортировки этих продуктов в отношении контейнеров, транспортных средств и упаковочного материала.

Эти меры, предназначенные для поправки незначительных элементов этого Регламента посредством его дополнения, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, упомянутой в Статье 52(4).

## *Статья 22*

### **Отслеживаемость**

1. Предприниматели поставляющие, транспортирующие или получающие побочные продукты животного происхождения и производные продукты, должны хранить регистрационные записи по поставкам и соответствующие коммерческие документы или санитарно-гигиенические сертификаты.

Однако первый подпараграф не применяется, если разрешение на транспортировку побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов без коммерческих документов или санитарно-гигиенических сертификатов было выдано в соответствии со вторым подпараграфом Статьи 21(2) или в соответствии с имплементирующими мерами, принятыми в рамках положений Статьи 21 (б)(b).

2. Предприниматели, упоминаемые в параграфе 1, должны иметь на местах действующие системы и процедуры по идентификации:

(a) других предпринимателей, которым были поставлены их побочные продукты животного происхождения или производные продукты; и

(b) предпринимателей, от которых были поставлены такие продукты.

Такая информация должна быть доступна компетентным органам по их запросу.

3. Меры по выполнению положений этой Статьи могут быть приняты в соответствии с нормативной процедурой, упоминаемой в Статье 52(3), в частности в отношении:

(a) информации, которая должна быть доступна для компетентных органов;

(b) периода времени, в течение которого должна храниться такая информация.

## Раздел 2

### Регистрация и утверждение

#### Статья 23

#### Регистрация предпринимателей, предприятий или заводов

1. С целью получения регистрации предприниматели должны:

(a) до начала всех операций, уведомить компетентный орган любых подконтрольных предприятий или заводов, действующих на любом этапе выработки, транспортировки, обработки, переработки, хранения, размещения на рынке, дистрибуции, использования или уничтожения побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов;

(b) предоставить компетентному органу информацию по:

(i) категории подконтрольных побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов;

(ii) природе операций, проводимых с использованием побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов в качестве исходных материалов.

2. Предприниматели должны предоставить компетентному органу последнюю информацию по любым подконтрольным предприятиям или заводам, как указано в пункте (а) параграфа 1, включая любые значительные изменения в деятельности, как закрытие существующего предприятия или завода.

3. Подробные правила в отношении регистрации, как указано в параграфе 1, могут быть приняты в соответствии с нормативной процедурой, упомянутой в Статье 52(3).

4. В порядке частичной отмены параграфа 1, для получения регистрации не требуется уведомления о какой-либо деятельности, если в отношении этой деятельности предприятия, производящие побочные продукты животного происхождения, уже были утверждены или зарегистрированы в соответствии с Регламентом (ЕС) № 852/2004 или Регламентом (ЕС) № 853/2004; а также о какой-либо деятельности, если в отношении этой деятельности предприятия или заводы уже были утверждены в соответствии со Статьей 24 этого Регламента.

Такая же отмена применяется к деятельности, включающей получение побочных продуктов животного происхождения только на местах, осуществляемой на фермах или других объектах, где животные содержатся или выращиваются.

#### *Статья 24*

#### **Утверждение предприятий или заводов**

1. Предприниматели должны обеспечить, чтобы подконтрольные предприятия или заводы были утверждены компетентным органом, если такие предприятия или заводы осуществляют один из следующих видов деятельности:

- (a) переработка побочных продуктов животного происхождения стерилизацией под давлением, а также методами, упоминаемыми в пункте (b) первого подпараграфа Статьи 15(1) или альтернативными методами, разрешенными в соответствии со Статьей 20;
- (b) уничтожение как отходов, посредством инсинерации побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, за исключением предприятий и заводов, которые имеют разрешение функционировать в соответствии с Директивой 2000/76/ЕС;
- (c) уничтожение или утилизация побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, если они являются отходами, посредством совместной инсинерации, за исключением предприятий или заводов, которые имеют разрешение функционировать в соответствии с Директивой 2000/76/ЕС;
- (d) использование побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов в качестве топлива для сжигания;
- (e) производство кормов для непродуктивных животных;
- (f) производство органических удобрений или почвоулучшителей;
- (g) преобразование побочных продуктов животного происхождения и/или производных продуктов в биогаз или компост;

- (h) обработка побочных продуктов животного происхождения после их сбора, посредством таких действий как сортировка, обрезка, охлаждение, заморозка, засолка, удаление шкур и кож или материалов особого риска;
- (i) хранение побочных продуктов животного происхождения
- (j) хранение производных продуктов, предназначенных для:
  - (i) уничтожения, вывоза на свалку или инсинерации или для утилизации и уничтожения посредством совместной инсинерации;
  - (ii) использования в качестве топлива для сжигания;
  - (iii) применения в качестве кормов, за исключением предприятий или заводов, утвержденных или зарегистрированных в соответствии с положениями Регламента (ЕС) № 183/2005;
  - (iv) применения в качестве органических удобрений или почвоулучшителей, за исключением хранения в месте прямого назначения.

2. Утверждение, упоминаемое в параграфе 1, должно указывать, утверждено ли предприятие или завод в отношении операций с побочными продуктами животного происхождения и/или производными продуктами:

- (a) определенной категории, указанной в Статьях 8, 9 или 10; или
- (b) более одной категории, указанной в Статьях 8, 9, 10, с указанием, если такие операции проводятся:
  - (i) постоянно при условиях строгого разделения, которые предотвращают любой риск для здоровья человека и животных; или
  - (ii) временно при условиях, которые предотвращают любую контаминацию, в случае нехватки мощностей в отношении таких продуктов вследствие:
    - обширной вспышки эпизоотической болезни, или
    - других экстраординарных и непредвиденных обстоятельств.

## *Статья 25*

### **Общие требования к гигиене**

1. Предприниматели должны обеспечить, чтобы их подконтрольные предприятия и заводы, осуществляющие деятельность, указанную в Статье 24(1)(a) и (h):

- (a) имели конструкцию, позволяющую эффективно проводить их очистку и дезинфекцию, и, где необходимо, конструкцию полов, способствующую дренажу жидкостей;

- (b) имели в доступе соответствующие помещения для личной гигиены, такие как туалеты, раздевалки и умывальники для персонала;
- (c) имели соответствующие приспособления для защиты от вредителей, таких как насекомые, грызуны и птицы;
- (d) обеспечивали хранение установок и оборудования в хорошем состоянии, а также регулярную калибровку измерительных приборов;
- (e) имели соответствующие приспособления для очистки и дезинфекции контейнеров и транспортных средств на месте во избежание риска контаминации.

2. Любое лицо, работающее на предприятии или заводе, указанном в параграфе 1, должно носить соответствующую, чистую и, при необходимости, защитную одежду.

В необходимых случаях на определенном предприятии или заводе:

- (a) лица, работающие в грязном секторе, не должны входить в чистый сектор, не сменив свою рабочую одежду и обувь или не продезинфицировав их;
- (b) оборудование и аппараты нельзя перемещать из грязного сектора в чистый сектор без проведения очистки и дезинфекции; и
- (c) предприниматель должен установить процедуру в отношении перемещения лиц с целью мониторинга их перемещения и описания правильного использования дезинфицирующих ванн для ног и дезинфицирующих барьеров для транспортных средств.

3. На предприятиях или заводах, осуществляющих деятельность, указанную в Статье 24(1)(a):

- (a) следует обращаться с побочными продуктами животного происхождения таким образом, чтобы избежать риска контаминации;
- (b) перерабатывать побочные продукты животного происхождения как можно быстрее. После их переработки с производными продуктами следует обращаться, а также хранить таким образом, чтобы избежать риска контаминации;
- (c) при необходимости в течение любой переработки, применяемой по отношению к побочным продуктам животного происхождения и производным продуктам, каждая часть побочного продукта животного происхождения и производных продуктов следует обрабатывать при определенной температуре в течение определенного периода времени, соблюдая меры профилактики рисков повторной контаминации;
- (d) предприниматели должны регулярно проверять применяемые параметры, в частности температуру, давление, время, размер частиц, при необходимости используя автоматические приборы;

- (е) следует установить и регистрировать процедуры очистки для всех частей предприятий или заводов.

## *Статья 26*

### **Манипуляции с побочными продуктами животного происхождения на пищевых предприятиях**

1. Обработку, переработку и хранение побочных продуктов животного происхождения на предприятиях или заводах, утвержденных или зарегистрированных в соответствии со Статьей 4 Регламента (ЕС) № 853/2004 или в соответствии со Статьей 6 Регламента (ЕС) № 852/2004, следует проводить при условиях, которые предотвращают перекрестную контаминацию и, если целесообразно, в специально отведенной для этого части предприятия или завода.
2. Сырье для производства желатина и коллагена, не предназначенных для потребления человеком, может храниться, обрабатываться или перерабатываться на предприятиях, имеющих специальное разрешение в соответствии с Регламентом (ЕС) № 853/2004, Приложение III, Раздел XVI, Глава I, пункт 5 и Раздел XV, Глава I, пункт 5, при условии, что риск передачи болезни предотвращен разделением такого сырья от сырья, предназначенного для производства продуктов животного происхождения.
3. Параграфы 1 и 2 следует применять без ущерба для более специфичных требований, изложенных в ветеринарном законодательстве Сообщества.

## *Статья 27*

### **Имплементирующие меры**

Меры для исполнения этого Раздела и Раздела 1 этой Главы должны быть изложены в отношении:

- (a) требований к инфраструктуре и оборудованию, применяемых на предприятиях и заводах;
- (b) требований к гигиене, применяемых ко всем типам манипуляций с побочными продуктами животного происхождения и производными продуктами, включая меры, корректирующие требования к гигиене для предприятий или заводов, указанных в Статье 25(1);
- (c) условий и технических требований к манипуляциям, обработке, преобразованию, переработке и хранению побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов и условий по обработке сточных вод;
- (d) данных, представляемых предпринимателем в целях валидации обработки, преобразования и переработки побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов в отношении их способности предотвращать риск для здоровья человека и животных;
- (e) условий для манипуляций с побочными продуктами животного происхождения или производными продуктами более чем одной категории, упоминаемых в Статьях 8, 9 или 10 на одном предприятии или заводе:

- (f) условий по профилактике перекрестной контаминации при хранении, обработке или переработке побочных продуктов животного происхождения в специально отведенной части предприятия или завода, упоминаемой в Статье 26;
- (g) стандартных параметров преобразования для заводов по производству биогаза и компоста;
- (h) требований, применимых к инсинерации или совместной инсинерации на заводах с высокой или низкой производственной мощностью, как упоминается в Статье 24(1)(b) и (c); и
- (i) требований, применимых к сжиганию побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, как упоминается в Статье 24 (1)(d).

Эти меры, предназначенные для поправки незначительных элементов этого Регламента посредством его дополнения, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, упомянутой в Статье 52(4).

### Раздел 3

## **Внутренние проверки и анализ риска и критические контрольные точки**

### *Статья 28*

#### **Внутренние проверки**

Предприниматели должны установить и проводить внутренние проверки на своих предприятиях или заводах с целью мониторинга соответствия требованиям этого Регламента. Они должны обеспечить, чтобы побочные продукты животного происхождения или производные продукты, подозрительные или несоответствующие требованиям этого Регламента, не покидали предприятие или завод, за исключением тех случаев, когда это осуществляется в целях уничтожения.

### *Статья 29*

#### **Анализ риска и критические контрольные точки**

1. Предприниматели, осуществляющие один из следующих видов деятельности, должны установить на местах, выполнять и поддерживать постоянные правила письменной процедуры или процедуры, основанные на принципах системы анализа рисков и критических контрольных точек (ХАССП) в отношении:

- (a) переработки побочных продуктов животного происхождения;
- (b) преобразования побочных продуктов животного происхождения в биогаз и компост;
- (c) манипуляций и хранения более чем одной категории побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов на одном предприятии или заводе;



(d) производства кормов для непродуктивных животных.

2. Предприниматели, как указано в параграфе 1, должны в частности:

- (a) идентифицировать любые риски, подлежащие предотвращению, искоренению или снижению до приемлемых уровней;
- (b) идентифицировать критические контрольные точки на этапе или этапах, где необходимо проведение контроля для предотвращения или искоренения риска или снижения риска до приемлемого уровня;
- (c) установить критические пределы на критических контрольных точках, которые отделяют приемлемость от неприемлемости в целях предотвращения, искоренения или снижения выявленных рисков;
- (d) установить и выполнять эффективные процедуры мониторинга в критических контрольных точках;
- (e) установить корректирующее действие, если мониторинг указывает на то, что критическая контрольная точка находится вне контроля;
- (f) установить процедуры для верификации того, что меры, указанные в пунктах (a) – (e) полные и работают эффективно. Процедуры верификации должны проводиться регулярно;
- (g) установить документацию и регистрационные записи, соразмерные природе и величине предприятия, с целью демонстрации эффективного применения мер, изложенных в пунктах (a) – (f).

3. Если в отношении продукта, процесса или любого этапа производства, переработки, хранения или дистрибуции вводятся модификации, то предприниматели должны пересмотреть эти процедуры и внести необходимые изменения.

4. Меры, способствующие исполнению этой Статьи, могут быть приняты в соответствии с нормативной процедурой, упомянутой в Статье 52(3).

### *Статья 30*

#### **Национальные руководства по надлежащей практике**

1. При необходимости компетентные органы должны содействовать развитию, распространению и добровольному применению национальных руководств по надлежащей практике, в частности по применению принципов системы ХАССП, как указано в Статье 29. Предприниматели могут использовать такие руководства на добровольной основе.

2. Компетентный орган должен оценить национальные руководства для обеспечения того, что

- (a) они были разработаны при консультации с представителями сторон, чьи интересы могут быть значительно затронуты, а также были распространены предпринимателями по секторам; и
- (b) их содержание применимо к секторам, к которым они относятся.

## *ГЛАВА II*

### ***Размещение на рынке***

#### Раздел 1

#### **Побочные продукты животного происхождения и производные продукты для скормливания сельскохозяйственным животным за исключением пушных зверей**

##### *Статья 31*

#### **Размещение на рынке**

1. Побочные продукты животного происхождения и производные продукты, предназначенные для скормливания сельскохозяйственным животным за исключением пушных зверей, могут быть размещены на рынке только при условии, что

- (a) они представляют собой или получены от материала Категории 3, за исключением материала, указанного в Статье 10(n), (o) и (p);
- (b) были собраны или переработаны, сообразно обстоятельствам, в соответствии с требованиями по стерилизации под давлением или другими требованиями по профилактике рисков, ассоциированных со здоровьем человека и животных, в соответствии с мерами, принятыми согласно Статье 1, и любыми мерами, изложенными в соответствии с параграфом 2 этой Статьи; и
- (c) они происходят из предприятий или заводов, утвержденных и зарегистрированных в отношении соответствующих побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов.

2. Меры для исполнения этой Статьи могут быть изложены в отношении санитарных и ветеринарных требований по сбору, переработке и обработке побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, указанных в параграфе 1.

Эти меры, предназначенные для поправки незначительных элементов этого Регламента посредством его дополнения, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, упомянутой в Статье 52(4).

#### Раздел 2

### **Органические удобрения и почвоулучшители**

##### *Статья 32*

## Размещение на рынке и применение

1. Органические удобрения и почвоулучшители могут быть размещены на рынке и использованы при условии, что

- (a) они получены из материала Категории 2 или Категории 3;
- (b) они были произведены в соответствии с требованиями к стерилизации под давлением или другими требованиями по профилактике рисков, ассоциированных со здоровьем человека и животных, в соответствии с требованиями, изложенными согласно Статье 15, и любыми мерами, изложенными в соответствии с параграфом 3 этой Статьи; и
- (c) они происходят из утвержденных или зарегистрированных предприятий или заводов, в установленном порядке; и
- (d) в отношении мясокостной муки, полученной из материала Категории 2 и переработанных животных белков, предназначенных для использования в качестве органических удобрений и почвоулучшителей, они были смешаны с определенным компонентом, чтобы исключить последующее использование этой смеси в целях кормления, и размещены на рынке при соблюдении мер, принятых в рамках положений параграфа 3.

Кроме того остатки перегнивания, полученные от преобразования в биогаз или компост, могут быть размещены на рынке и использованы в качестве органических удобрений или почвоулучшителей.

Государства-члены могут принять или поддерживать национальные правила, вводящие дополнительные требования или ограничивающие использование органических удобрений или почвоулучшителей, при условии, что такие правила оправданы на основании защиты здоровья человека и животных.

2. В порядке частичной отмены пункта (d) параграфа 1, смешивание не требуется для материалов, использование которых в целях кормления исключено по причине их состава или упаковки.

3. Меры для исполнения этой Статьи могут быть изложены в отношении:

- (a) санитарных и ветеринарных требований к производству и использованию органических удобрений и почвоулучшителей;
- (b) компонентов или веществ для маркировки органических удобрений или почвоулучшителей;
- (c) компонентов для смешивания с органическими удобрениями или почвоулучшителями;
- (d) дополнительных требований, таких как методы, используемые для маркировки, и минимальные пропорции, соблюдаемые при приготовлении смеси, с целью исключения применения таких удобрений или почвоулучшителей в целях кормления; и

- (e) случаи, когда состав или упаковка позволяют не использовать требование к смешиванию для материалов.

Эти меры, разработанные для исправления необязательных элементов данного Регламента посредством их замены, должны приниматься в соответствии с нормативной процедурой, тщательно рассмотренной в Статье 52(4).

### Раздел 3

## **Производные продукты, регламентируемые посредством некоторых законодательств Сообщества**

### *Статья 33*

#### **Размещение на рынке**

Предприниматели могут размещать на рынке следующие производные продукты:

- (a) косметические продукты, определенные в Статье 1(1) Директивы 76/768/ЕЕС;
- (b) активные имплантируемые медицинские устройства, определенные в Статье 1(2)(с) Директивы 90/385/ЕЕС;
- (c) медицинские приборы, определенные в Статье 1(2)(а) Директивы 93/42/ЕЕС;
- (d) медицинские средства диагностики *in vitro*, определенные в Статье 1(2)(b) Директивы 98/79/ЕС;
- (e) ветеринарные лекарственные препараты, определенные в Статье 1(2) Директивы 2001/82/ЕС;
- (f) лекарственные препараты, определенные в Статье 1(2) Директивы 2001/83/ЕС.

### *Статья 34*

#### **Производство**

1. Импорт, сбор и перемещение побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, предназначенных для предприятий или заводов по получению производных продуктов, указанных в Статье 33, а также получение этих производных продуктов проводятся в соответствии с законодательством Сообщества, указанного в данной Статье.

Неиспользованные материалы с этих предприятий и заводов уничтожаются в соответствии с этим законодательством.

2. Однако данный Регламент применяется, если законодательство Сообщества, указанное в Статье 33, не обеспечивает условий контроля потенциальных рисков для здоровья людей и животных в соответствии с целями данного Регламента.

## Р а з д е л 4

### П р о ч и е производные продукты

#### Статья 35

##### Размещение на рынке кормов для непродуктивных животных

Предприниматели могут размещать на рынке корма для непродуктивных животных при условии того, что:

(a) продукты получены:

- (i) из материалов Категории 3, кроме материалов, указанных в Статье 10(n), (o) и (p)
- (ii) в случае импортирования кормов для непродуктивных животных или в случае кормов для непродуктивных животных, произведенных из импортированных материалов, из материала Категории 1, указанного в Статье 8(c), в соответствии с условиями, изложенными согласно пункта (a) первого параграфа Статьи 40;
- (iii) в случае сырых кормов для непродуктивных животных, из материала, указанного в Статье 10(a) и (b)(i) и (ii); и

(b) они гарантируют контроль рисков в области здравоохранения и ветеринарии посредством безопасной обработки в соответствии со Статьей 38, если безопасный источник снабжения не гарантирует достаточного контроля в соответствии со Статьей 37.

#### Статья 36

##### Размещение на рынке других производных продуктов

Предприниматели могут размещать на рынке производные продукты, кроме продуктов, указанных в Статьях 31, 32, 33 и 35, при условии того, что:

(a) эти продукты:

- (i) не предназначены для использования при кормлении сельскохозяйственных животных или для применения для почвы, с которой должны кормиться такие животные; или
- (ii) предназначены для кормления пушных животных; и

(b) они гарантируют контроль рисков для здоровья людей и животных посредством:

- (i) безопасных источников снабжения в соответствии со Статьей 37;
- (ii) безопасной обработки в соответствии со Статьей 38, если безопасные источники снабжения не обеспечивают достаточного контроля; или

- (iii) подтверждения того, что продукты используются только для безопасного конечного использования в соответствии со Статьей 39, если безопасная обработка не обеспечивает достаточного контроля.

### *Статья 37*

#### **Безопасные источники снабжения**

1. Безопасные источники снабжения должны включать использование материала:
  - (a) от которого не возникают неприемлемые риски для здоровья людей и животных;
  - (b) который отбирается и транспортируется из пункта сбора на производственное предприятие или завод при условиях, которые исключают риски для здоровья людей и животных; или
  - (c) которые импортированы в Сообщество и транспортируются из пункта первого ввоза на производственное предприятие или завод при условиях, которые исключают риски для здоровья людей и животных.
2. В целях обеспечения безопасных источников снабжения предприниматели должны предоставлять документацию согласно требованиям параграфа 1, при необходимости, включая доказательства надежности мер биобезопасности, предпринимаемых во избежание рисков для здоровья людей и животных, проистекающих от исходных материалов.

По требованию данная документация должна быть предоставлена в компетентные органы.

В случае, указанном в пункте (c) параграфа 1, грузы должны сопровождаться санитарным сертификатом, соответствующим образцу, принятому в соответствии с нормативной процедурой, указанной в Статье 52(3).

### *Статья 38*

#### **Безопасная обработка**

Безопасная обработка должна включать применение к используемому материалу производственного процесса, который снижает приемлемые уровни риска для здоровья людей и животных, проистекающие от используемого материала или от других веществ, выделяемых в результате производственного процесса.

Необходимо гарантировать, что производный продукт не представляет недопустимых рисков для здоровья человека и животных, в частности, посредством тестирования конечного продукта.

## *Статья 39*

### **Безопасное конечное использование**

Безопасное конечное использование включает использование производных продуктов:

- (a) при условиях, которые не представляют неприемлемых рисков для здоровья людей и животных; или
- (b) которые в особых случаях могут представлять риск для здоровья людей и животных при условии, что это использование оправдано задачами, поставленными в законодательстве Сообщества, в частности, в целях защиты здоровья людей и животных.

## *Статья 40*

### **Имплементирующие меры**

Имплементирующие меры для данного Раздела могут быть изложены относительно следующего:

- (a) условий для размещения на рынке импортированных кормов для непродуктивных животных или кормов для непродуктивных животных, произведенных из импортированных материалов, из материала Категории 1, указанного в Статье 8(с);
- (b) условий для безопасных источников снабжения и перемещения материала, подлежащего использованию при условиях, которые исключают риски для здоровья людей и животных;
- (c) документации, указанной в первом подпараграфе Статьи 37(2);
- (d) параметров для производственного процесса, указанного в первом параграфе Статьи 38, в частности относительно применения физических или химических обработок используемого материала;
- (e) требований к тестированию, применяемому к конечному продукту; и
- (f) условий для безопасного использования производных продуктов, которые представляют риск для здоровья людей и животных.

Эти меры, разработанные для исправления необязательных элементов данного Регламента посредством их замены, должны приниматься в соответствии с нормативной процедурой, тщательно рассмотренной в Статье 52(4).

## *ГЛАВА III*

### ***Импорт, транзит и экспорт***

## *Статья 41*

## Импорт и транзит

1. Побочные продукты животного происхождения и производные продукты импортируются или следуют транзитом через Сообщество в соответствии с:

- (a) соответствующими требованиями данного Регламента и мерами для исполнения таковых в отношении определенного побочного продукта животного происхождения или производного продукта, которые, как минимум, такие же строгие, как и те, которые применяются в Сообществе к производству и сбыту этих побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов;
- (b) условиями, которые признаны, по крайней мере, эквивалентными требованиям, применяемым к производству и сбыту этих побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов в соответствии с законодательством Сообщества; или
- (c) в случае продуктов животного происхождения и производных продуктов, указанных в Статьях 33, 35 и 36, в соответствии с требованиями, установленными в этих Статьях.

Меры, указанные в пункте (b) первого подпараграфа, разработанного для исправления необязательных элементов данного Регламента посредством их замены, принимаются в соответствии с нормативной процедурой, указанной в Статье 52(4).

2. Посредством частичной отмены параграфа 1 импорт и транзит:

- (a) материалов особого риска должны проводиться только в соответствии с Регламентом (ЕС) № 999/2001;
- (b) побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов, смешанных или контаминированных какими-либо отходами, указанными как опасные в Решении 2000/532/ЕС, должны проводиться только в соответствии с требованиями Регламента (ЕС) № 1013/2006;
- (c) Материала Категории 1, материала Категории 2 и продуктов, полученных из них, которые не предназначены для получения производных продуктов, указанных в Статьях 33, 35 и 36, должны проводиться только в том случае, если правила их импортирования приняты в соответствии со Статьей 42(2)(a);
- (d) Побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, предназначенных для целей, указанных в Статье 17(1), должны проводиться в соответствии с национальными мерами, которые обеспечивают контроль рисков для здоровья людей и животных, вплоть до принятия гармонизированных условий, указанных в Статье 17(2).

3. В случае импорта и транзита материала Категории 3 и продуктов, полученных из него, должны быть изложены соответствующие требования, согласно изложенным в пункте (a) подпараграфа параграфа 1.

Эти требования могут точно определять, что грузы:

- (a) должны происходить из третьей страны или части третьей страны, перечисленных в соответствии с параграфом 4;



- (b) должны происходить с предприятий или заводов, санкционированных или зарегистрированных компетентным органом третьей страны происхождения и указанных в списках этих стран для этой цели; и
- (c) в пункт ввоза в Сообщество, где проводятся ветеринарные проверки, должны сопровождаться документацией, например, коммерческим документом или санитарным сертификатом и, если целесообразно, декларацией, которая соответствует образцу, приведенному в соответствии с пунктом (d) первого подпараграфа Статьи 42(2).

Эти меры, предназначенные для поправки необязательных элементов данного Регламента посредством их замены, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой, подробно описанной в Статье 52(4).

Вплоть до принятия требований, указанных в пунктах (a) и (c) второго подпараграфа государства-члены должны указывать эти требования в составе национальных мер.

4. Списки третьих стран или частей третьих стран, из которых могут быть импортированы или могут следовать транзитом через Сообщество побочные продукты или производные продукты животного происхождения, должны быть составлены в соответствии с нормативной процедурой, указанной в статье 52(3) с учетом, в частности:

- (a) законодательства третьей страны;
- (b) организации компетентного органа и его инспекционных служб в третьей стране, полномочий этих служб, надзора, которому они подлежат, и их возможностям проводить эффективный мониторинг применения законов;
- (c) фактических санитарных условий, применяемых в отношении производства, изготовления, обращения, хранения и отгрузки продуктов животного происхождения, предназначенных для Сообщества;
- (d) гарантиям, которые третья страна может дать в отношении соответствия надлежащим санитарным условиям;
- (e) опыта размещения на рынке продукта из третьей страны и результатов проведенных проверок импорта;
- (f) результата всех инспекции Сообщества, проведенных в третьей стране;
- (g) состояния здоровья сельскохозяйственных животных, других домашних животных и диких животных в третьей стране, уделяя особое внимание экзотическим болезням животных и всем аспектам общей санитарной ситуации в стране, которая может представлять риск для здоровья людей и животных в Сообществе;
- (h) регулярности и быстродействия, с которой третья страна предоставляет информацию о существовании инфекционных болезней животных на ее территории, в частности, болезней, перечисленных в Ветеринарно-санитарном кодексе по наземным животным и в Ветеринарно-санитарном кодексе по водным животным Всемирной организации охраны животных;

- (i) регламентов по профилактике и контролю инфекционных болезней животных, действующих в данной третьей стране, и их применению, включая правила для импорта из других третьих стран.

Эти списки предприятий или заводов, указанных в пункте (b) второго подпараграфа параграфа 3, должны быть актуальными, должны направляться в Комиссию и в государства-члены и должны быть общедоступными.

## *Статья 42*

### **Имплементирующие меры**

1. Меры для реализации Статьи 41, которые могут исключать из импорта или транзита побочные продукты животного происхождения и производные продукты, произведенные на некоторых предприятиях или заводах, в целях защиты здоровья людей и животных, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой, указанной в Статье 52(3).

2. Другие меры для реализации Статьи 41 должны быть изложены относительно следующего:

- (a) условия для импорта и транзита материалов Категории 1 и Категории 2, а также продуктов, полученных из них;
- (b) санитарные и ветеринарные ограничения, применяемые к импортируемому материалу Категории 3 и полученным из него продуктам, которые должны быть изложены посредством ссылки на списки третьих стран или частей третьих стран, составленных Сообществом в соответствии со Статьей 41(4) или для других санитарных или ветеринарных целей;
- (c) условия для производства побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов на предприятиях или заводах в третьих странах; данные условия могут включать подготовку к проверкам данных предприятий или заводов соответствующим компетентным органом и могут освобождать некоторые типы предприятий и заводов, работающих с побочными продуктами животного происхождения или производными продуктами от необходимости получения разрешения или регистрации, указанных в пункте (b) второго подпараграфа Статьи 41(3); и
- (d) образцы санитарных сертификатов, коммерческих документов и деклараций, которые должны сопровождать грузы, где указаны условия, согласно которым можно утверждать, что побочные продукты животного происхождения или производные продукты были отобраны или изготовлены в соответствии с требованиями данного Регламента.

Эти меры, предназначенные для поправки необязательных элементов данного Регламента посредством их замены, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой, подробно описанной в Статье 52(4).

## *Статья 43*

### **Экспорт**

1. Экспорт побочных продуктов или производных продуктов животного происхождения, предназначенных для инсинерации или захоронения должен быть запрещен.
2. Экспорт побочных продуктов и производных продуктов животного происхождения в третьи страны, которые не являются членами ОЭСР, для использования в составе биогаза или на установках для компостирования отходов должен быть запрещен.
3. Материал Категории 1, материал Категории 2 и полученные из них продукты могут быть экспортированы только в целях, кроме указанных в параграфах 1 и 2 в том случае, если изложены правила для их экспорта.

Эти меры, предназначенные для поправки необязательных элементов данного Регламента посредством их замены, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой, подробно описанной в Статье 52(4).

4. Статья 12 Регламента (ЕС) № 178/2002 в отношении продуктов питания и кормов, экспортируемых из Сообщества, с учетом необходимых изменений и в соответствии с данным Регламентом должна применяться к экспорту материалов Категории 3 или продуктов из него.

5. Посредством частичной отмены параграфов 3 и 4, экспорт:

- (a) материалов особого риска должен проводиться только в соответствии с Регламентом (ЕС) № 999/2001;
- (b) побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов, смешанных или контаминированных какими-либо отходами, указанными как опасные в Решении 2000/532/ЕС, должен проводиться только в соответствии с требованиями Регламента (ЕС) № 1013/2006.

## **ЧАСТЬ III**

### **МЕРЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО КОНТРОЛЯ И ИТОГОВЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

#### *ГЛАВА I*

#### *Меры государственного контроля*

## *Статья 44*

### **Процедура выдачи разрешений**

1. Компетентный орган должен выдавать разрешения предприятиям или заводам, только если посещение объекта до начала какой-либо деятельности показало, что они отвечают соответствующим требованиям, изложенным в Статье 27.

2. Компетентный орган может дать условное разрешение, если из посещения объекта следует, что предприятие или завод отвечает всем требованиям относительно инфраструктуры и оборудования и намеревается обеспечить применение операционных процедур в соответствии с данным Регламентом. Он дает полноценное разрешение, только если из еще одного посещения объекта, проведенного через три месяца после выдачи условного разрешения, следует, что предприятие или завод отвечает другим требованиям, указанным в параграфе 1. Если сделан видимый прогресс, но предприятие или завод все еще не отвечает всем данным требованиям, компетентный орган может продлить условное разрешение. Однако действие условного разрешения не должно в общей сложности превышать шести месяцев.

3. Предприниматели должны гарантировать, что предприятие или завод прекращает действие, если компетентный орган аннулирует свое разрешение или в случае отказа о продлении условного разрешения, или в случае отказа в выдаче полного разрешения.

#### *Статья 45*

### **Меры государственного контроля**

1. Без ущерба для Статьи 5 компетентный орган должен регулярно проводить государственные проверки и надзор за обработкой побочных продуктов животного происхождения и производных продуктов, попадающих в сферу действия настоящего Регламента.

2. Статьи 41 и 42 Регламента (ЕС) № 882/2004 должны с соответствующими изменениями применяться в отношении мер государственного контроля, проводимых с целью подтверждения соответствия данному Регламенту.

3. При проведении государственных проверок компетентный орган может принять во внимание выполнение руководств по надлежащей практике.

Эти меры, предназначенные для поправки необязательных элементов данного Регламента посредством их замены, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой, подробно описанной в Статье 52(4).

#### *Статья 46*

### **Приостановка, аннулирование и запрет деятельности**

1. Если в ходе государственного контроля или надзора, проводимого компетентным органом, выявлено, что одно или более требований настоящего Регламента не выполняются, он должен предпринять соответствующие меры.

В частности, в соответствии с сущностью и серьезностью недостатков, а также потенциальными рисками для здоровья людей и животных, компетентный орган должен:

(а) приостановить действие разрешения для предприятий и заводов, санкционированных в соответствии с настоящим Регламентом, если:

- (i) условия для выдачи разрешения или деятельности предприятия или завода более не выполняются;
  - (ii) можно ожидать, что предприниматель устранит недостатки в приемлемый срок; и
  - (iii) потенциальные риски для здоровья людей и животных не требуют действий в соответствии с пунктом (b);
- (b) аннулировать разрешение предприятий и заводов, санкционированных в соответствии с настоящим Регламентом, если
- (i) условия для выдачи разрешения или деятельности предприятия или завода более не выполняются; и
  - (ii) нельзя ожидать, что предприниматель устранит недостатки в приемлемый срок:
    - по причинам, связанным с инфраструктурой предприятия или завода,
    - по причинам, связанным с индивидуальными возможностями предпринимателя или контролируемых им сотрудников, или
    - вследствие серьезных рисков для здоровья людей и животных, требующих значительных исправлений деятельности предприятия или завода до того, как предприниматель сможет обратиться за повторным разрешением;
- (c) наложить на предприятия или заводы особые ограничения с целью исправления существующих недостатков.

2. В соответствии с сущностью и серьезностью недостатков и потенциальными рисками для здоровья животных и людей компетентный орган должен, временно или постоянно запретить предпринимателям, указанным в Статье 23(1) и (3) и в Статье 24(1), проводить деятельность в рамках данного Регламента, если целесообразно, после получения информации, указывающей:

- (a) что требования законодательства Сообщества не выполняются; и
- (b) в результате данных действий возникают риски для здоровья людей и животных.

#### *Статья 47*

#### **Списки**

1. Каждое государство-член должно составить список предприятий, заводов и предпринимателей, которые санкционированы или зарегистрированы на их территории в соответствии с настоящим регламентом.

Оно должно присвоить каждому санкционированному или зарегистрированному предприятию, заводу или предпринимателю официальный номер, который будет идентифицировать предприятие, завод или предпринимателя в соответствии с сутью его деятельности.

Государства-члены должны указать, если целесообразно, официальный номер, который присвоен предприятию, заводу или предпринимателю в соответствии с другим законодательством Сообщества.

Государства-члены должны довести до сведения Комиссии и других государств-членов списки санкционированных или зарегистрированных предприятий, заводов и предпринимателей.

Государства-члены должны дополнять новыми данными списки санкционированных или зарегистрированных предприятий, заводов и предпринимателей и доводить их до сведения других государств-членов и общественности.

2. Меры по применению данной Статьи могут быть изложены в соответствии с нормативной процедурой, указанной в Статье 52(3), в частности:

- (a) в формате списков, указанных в параграфе 1; и
- (b) в соответствии с процедурой по ознакомлению со списками, указанной в параграфе 1.

#### *Статья 48*

#### **Проверки отгрузки в другие государства-члены**

1. Если предприниматель намеревается отгружать материал Категории 1, материал Категории 2 и мясокостную муку или животный жир, полученный из материалов Категории 1 и Категории 2, он должен информировать об этом компетентный орган государства-члена происхождения и компетентный орган государства-члена назначения.

Компетентный орган государства-члена назначения должен в указанные сроки принять решение по заявлению предпринимателя:

- (a) отказать в принятии груза;
- (b) принять груз безоговорочно; или
- (c) принять партию при условии выполнения следующих условий:
  - (i) если производные продукты не прошли стерилизацию под давлением, они должны пройти такую обработку; или
  - (ii) побочные продукты животного происхождения или производные продукты должны соответствовать любым условиям отправки партии, оправданным с точки зрения защиты здоровья человека и животных для обеспечения того, что манипуляции с побочными продуктами животного происхождения или производными продуктами проводятся в соответствии с данным Регламентом.

2. Формы подачи предпринимателями заявок, указанных в параграфе 1, могут быть приняты в соответствии с нормативной процедурой, указанной в Статье 52(3).

3. Компетентный орган государства-члена происхождения должен проинформировать компетентный орган государства-члена назначения посредством системы торгового контроля и экспертизы Traces в соответствии с Решением 2004/292/ЕС об отправке каждой партии в государство-член назначения

- (a) побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов, указанных в параграфе 1;
- (b) переработанного животного белка, произведенного из материала категории 3.

После получения уведомления об отправке компетентный орган государства-члена назначения должен проинформировать компетентный орган государства-члена происхождения о поступлении каждой партии посредством системы Traces.

4. Транспортировка материалов категории 1 и категории 2, мясокостной муки, животного жира, указанных в параграфе 1, должна производиться непосредственно на предприятие или завод назначения, которые должны быть зарегистрированы или санкционированы в соответствии со Статьями 23, 24 и 44, или, в случае, когда речь идет о навозе, на ферму назначения.

5. В случае, когда побочные продукты животного происхождения или производные продукты направляются в другие государства-члены через территорию третьей страны, их отправка должна осуществляться партиями, опечатанными в государстве-члене происхождения, которые должны сопровождаться сертификатом здоровья.

Повторный ввоз в Сообщество опечатанных партий должен осуществляться только через пограничный инспекционный пункт в соответствии со Статьей 6 Директивы 89/662/ЕС.

6. Путем частичной отмены параграфов 1 – 5, побочные продукты животного происхождения или производные продукты, указанные в данных параграфах, которые были смешаны с или контаминированы каким-либо отходом, считающимся опасным согласно Решению 2000/532/ЕС, должны направляться в другие государства-члены только при условии выполнения требований Регламента (ЕС) № 1013/2006.

7. Меры по реализации данной Статьи могут быть приняты в отношении:

- (a) периода времени, определенного для принятия решения компетентным органом, как указано в параграфе 1;
- (b) дополнительных условий отправки побочных продуктов животного происхождения или производных продуктов, указанных в параграфе 4;
- (c) моделей сертификатов здоровья, которые должны сопровождать партии, отправленные в соответствии с параграфом 5; и
- (d) условий, согласно которым побочные продукты животного происхождения или производные продукты, предназначенные для использования на выставках, представлениях, для диагностики, образовательных или исследовательских целей, могут быть оправлены в другие государства-члены путем частичной отмены параграфов 1 – 5 данной Статьи.

Эти меры, предназначенные для внесения поправок в несущественные аспекты данного Регламента путем их дополнения, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, указанной в Статье 52(4).

8. Меры по реализации данной Статьи могут уточнять условия, при выполнении которых, путем частичной отмены параграфов 1 - 4, компетентные органы могут разрешить:

- (a) отправку навоза путем транспортировки между двумя пунктами, расположенными на одной и той же ферме, или между фермами, расположенными в пограничных районах граничащих государств-членов; и
- (b) отправку других побочных продуктов животного происхождения путем транспортировки между двумя предприятиями или заводами, расположенными в пограничных районах граничащих государств-членов; и
- (c) транспортировку мертвых непродуктивных животных для их сжигания на предприятие или завод, расположенные в пограничных районах граничащих государств-членов.

Эти меры, предназначенные для внесения поправок в несущественные аспекты данного Регламента путем их дополнения, должны быть приняты в соответствии с нормативной процедурой с тщательной проверкой, указанной в Статье 52(4).

#### *Статья 49*

### **Меры контроля Сообщества в государствах-членах**

1. Эксперты Европейской Комиссии могут проводить проверки на местах в сотрудничестве с компетентными органами государств-членов, когда дело касается необходимости единообразного применения данного Регламента.

Государство-член, на территории которого проводятся проверки, должно предоставить экспертам всю необходимую помощь для выполнения своих обязанностей.

Комиссия должна проинформировать компетентный орган о результатах проведенных проверок.

2. Меры по реализации данной Статьи могут быть приняты в соответствии с нормативной процедурой, указанной в Статье 52(3), в частности с процедурой по сотрудничеству с национальными органами власти.

#### *Статья 50*

### **Применение Регламента (ЕС) № 882/2004 в целях проведения некоторых видов контроля**

1. Статья 46 Регламента (ЕС) № 882/2004 должна применяться с соответствующими поправками в отношении мер контроля Сообщества в третьих странах, проводимых с целью проверки соответствия данному Регламенту.



2. Статья 50(1)(а) Регламента (ЕС) № 882/2004 должна применяться с соответствующими поправками в отношении поэтапного внесения требований Статьи 41(3) данного Регламента.

3. Статья 52 Регламента (ЕС) № 882/2004 должна применяться с соответствующими поправками в отношении мер контроля третьих стран в государствах-членах в том, что касается действий, осуществляемых согласно данному Регламенту.

### *ГЛАВА III*

#### *Заключительные положения*

##### *Статья 51*

#### **Национальные положения**

Государства-члены должны сообщить Комиссии текст положений национального законодательства, принятого в областях, находящихся в рамках их компетенции, которые непосредственно касаются надлежащего выполнения данного Регламента.

##### *Статья 52*

#### **Процедура Комитета**

1. Постоянный комитет по пищевой цепи и здоровью животных, учрежденный Статьей 58(1) Регламента (ЕС) № 178/2002, должен оказывать содействие Комиссии.

2. При ссылке на данный параграф, Статьи 3 и 7 Решения 1999/468/ЕС должны применяться с учетом положений Статьи 8 данного Регламента.

3. При ссылке на данный параграф, Статьи 5 и 7 Решения 1999/468/ЕС должны применяться с учетом положений Статьи 8 данного Регламента.

Период, указанный в Статье 5(6) Решения 1999/468/ЕС, должен быть установлен сроком на 3 месяца.

4. При ссылке на данный параграф, Статьи 5а(1) – 4 и Статья 7 Решения 1999/468/ЕС должны применяться с учетом положений Статьи 8 данного Регламента.

5. При ссылке на данный параграф, Статьи 5а(1) – 4 и 5(б) и Статья 7 Решения 1999/468/ЕС должны применяться с учетом положений Статьи 8 данного Регламента.

Временные рамки, указанные в Статье 5а(3)(с), (4)(б) и (4)(е) Решения 1999/468/ЕС, должны быть установлены сроком на два месяца, один месяц и два месяца соответственно.

6. При ссылке на данный параграф, Статьи 5а(1), (2), (4) и (6) и Статья 7 Решения 1999/468/ЕС должны применяться с учетом положений Статьи 8 данного Регламента.

### *Статья 53*

#### **Меры наказания**

Государства-члены должны установить правила или меры наказания, применимые в случаях нарушения данного Регламента, а также должны предпринимать все меры, необходимые для обеспечения их реализации. Предусмотренные меры наказания должны быть эффективными, соразмерными и оказывающими сдерживающее воздействие. Государства-члены должны уведомить Комиссию об этих положениях к 4 июня 2011 г., а также без задержки уведомить ее о любых последующих поправках, оказывающих на них влияние.

### *Статья 54*

#### **Отмена**

Регламент (ЕС) № 1774/2002 должен быть отменен с 4 марта 2011 г.

Ссылки на Регламент (ЕС) № 1774/2002 должны рассматриваться как ссылки на данный Регламент и должны прочитываться в соответствии с сопоставительной таблицей, указанной в Приложении.

### *Статья 55*

#### **Переходные меры**

Предприятия, заводы и пользователи, одобренные или зарегистрированные в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1774/2002 до 4 марта 2011 г., должны считаться одобренными и зарегистрированными, в случае необходимости, в соответствии с данным Регламентом.

### *Статья 56*

#### **Вступление в силу**

Данный Регламент должен вступить в силу на 20-ый день после его публикации в *Официальном журнале Европейского Союза*.

Он должен применяться с 4 марта 2011 г.

Данный Регламент обязателен к исполнению во всей полноте и имеет прямое применение во всех государствах-членах.

Составлено в Страсбурге 21 октября 2009 г.

*От имени Европейского Парламента*  
*Президент*  
J. BUZEK

*От имени Совета*  
*Президент*  
C. MALMSTRÖM

*ПРИЛОЖЕНИЕ*

**СОПОСТАВИТЕЛЬНАЯ ТАБЛИЦА**

Регламент (ЕС) № 1774/2002	Данный Регламент
Статья 1	Статьи 1 и 2
Статья 2	Статья 3
Статья 3(1)	Статья 4(1) и (2)
Статья 3(2)	Статья 41(3), подпараграф 4
Статья 3(3)	Статья 4(3), (4) и (5)
Статья 4(1)	Статья 8
Статья 4(2)	Статьи 12, 15 и 16
Статья 4(3)	Статья 24(h), (i) и (j)
Статья 4(4)	Статья 41(2)(с), Статья 43(3) и 5(a)
Статья 5(1)	Статья 9
Статья 5(2)	Статьи 13,15 и 16
Статья 5(3)	Статья 24(h), (i) и (j)
Статья 5(4)	Статья 41(2)(с) и Статья 43(3)
Статья 6(1)	Статья 10
Статья 6(2)	Статьи 14, 15 и 16
Статья 6(3)	Статья 24(h), (i) и (j)
Статья 7	Статья 21
Статья 8	Статья 48
Статья 9	Статья 22
Статьи 10 – 15, 17 и 18	Статьи 23, 24, 27 и 44
Статья 16	Статья 6
Статья 19	Статья 31
Статья 20(1)	Статьи 35 и 36
Статья 20(2)	Статья 32
Статья 20(3)	Статья 36
Статья 21	-
Статья 22	Статья 11
Статья 23	Статья 17 и 18
Статья 24	Статья 19
Статья 25	Статьи 28 и 29
Статья 26	Статьи 45, 46 и 47
Статья 27	Статья 49
Статья 28	Статья 35(a)(ii) и Статья 41(1)
Статья 29	Статьи 41 и 42
Статья 30	Статья 41(1)(b)
Статья 31	Статья 50(1)
Статья 32	-
Статья 33	Статья 52
Статья 34	-
Статья 35	Статья 15(2) и Статья 51
Статья 36	-
Статья 37	Статья 54
Статья 38	Статья 56

